

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **102 (1984)**

Heft 237

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 55,-, halbj. Fr. 33,-, Ausland Fr. 70,- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 55,-, un semestre fr. 33,-, étranger fr. 70,- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 237 – 3597

Bern, Mittwoch, 10. Oktober 1984
 Berne, mercredi, 10 octobre 1984

102. Jahrgang
 102e année

No 237 – 10. 10. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh.,
 St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –
 Marchi di fabbrica e di commercio 333007-333071

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Soumission de travaux de construction – Concorso per lavori di costruzione.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantissant par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(4351)

Gemeinschuldnerin: Iso + Mal AG für Isolierungen und Malerei, Alte Forchstrasse 44, 8127 Forch, mit Sitz in Küssnacht, mit Lager an der Greifenseestrasse 19/21, 8050 Zürich Oerlikon.

Datum der Konkurseröffnung: 11. September 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 19. Oktober 1984.

Die Grossistenerklärung Nr. 881 026 wird widerrufen.

8700 Küssnacht, den 24. September 1984

Konkursamt Küssnacht:
 H. Stoll, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern

(4516)

2. Publikation für die Inhaber von Dienstbarkeiten

Gemeinschuldnerin: Otto Schmidlin AG, Reparaturwerkstätte für Lastwagen und Baumaschinen, Kantonsstrasse, 6234 Triengen.

Eigentümerin der nachfolgenden Liegenschaft:

Grundstück Nr. 530, Grund, Plan 5, GB Triengen

Fläche: 1 ha 14 a 66 m² Hofraum, mit

Wohnhaus und Werkstatt Nr. 330

Garage mit Büroaufbau

Werkstatt und Prüfhalle

Garage Nr. 330 C

Scheune Nr. 431

Konkurseröffnung: 3. September 1984 durch den Amtsgerichtspräsidenten von Sursee, nach Art. 192 SchKG.

Eingabefrist: bis Montag, 22. Oktober 1984 bei der untenstehenden ausserordentlichen Konkursverwaltung.

Die Gläubigerversammlung hat am 1. Oktober 1984 stattgefunden.

6003 Luzern, den 10. Oktober 1984

Ausserordentliche Konkursverwaltung:
 Bachmann + Co., Sachwalter
 Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern
 Alfred Bachmann

Kt. Basel-Stadt

(4539)

Vorläufige Konkursanzeige

Über Bau- und Wohnungsgenossenschaft Steingrubenweg Riehen, Domizil beim amtlich bestellten Beistand Dr. Werner Zumburn, Weisse Gasse 15, Basel, wurde am 1. Oktober 1984 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 10. Oktober 1984

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Appenzell A.Rh.

(4514)

Über Binder-Vonlanthen Hans Rudolf, geb. 20. September 1958, von Bühler AR, wohnhaft Egli 502, 9056 Gais, wurde mit Wirkung ab dem 12. September 1984 das Konkursverfahren eröffnet (Art. 191 SchKG).

Die Durchführung erfolgt summarisch (Art. 231 SchKG).

Eingabefrist für Forderungen (Val. 12. September 1984): innert zwanzig Tagen seit Publikation.

9427 Wolfhalden, den 2. Oktober 1984

Konkursamt Appenzell A.Rh.
 Bezirk Mittelland

Kt. Appenzell A.Rh.

(4515)

Über Laganaro Klaus Antonio, geb. 27. August 1957, von Bari (I), wohnhaft Oberdorfstrasse 33, 9100 Herisau, wurde mit Wirkung ab dem 18. September 1984 das Konkursverfahren eröffnet (Art. 191 SchKG).

Die Durchführung erfolgt summarisch (Art. 231 SchKG).

Eingabefrist für Forderungen (Val. 18. September 1984): innert zwanzig Tagen seit Publikation.

9427 Wolfhalden, den 2. Oktober 1984

Konkursamt Appenzell A.Rh.
 Bezirk Hinterland

Kt. St. Gallen

(4523)

Gemeinschuldner: Schmiede Peter, geboren 1951, deutscher Staatsangehöriger, Koch, Hotel Löwen, 9656 Alt St. Johann, Inhaber der Einzelfirma «Peter Schmiede Hotel Löwen», Hauptstrasse, 9656 Alt St. Johann.

Konkurseröffnung: 20. August 1984.

Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. Oktober 1984.

8722 Kaltbrunn, den 3. Oktober 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Ct. de Genève

(4524)

Failli: Miranda François, 22 septembre 1936, Espagne, architecte technicien, domicilié rue Charles-Humbert 5, à Genève, exploitant un bureau technique de construction et d'architecture à l'enseigne «Bureau Technique F. Miranda» sis rue Charles-Humbert 5, à Genève, ainsi qu'une entreprise générale du bâtiment à l'enseigne «C. Patera, François Miranda succ.» sis rue Charles-Humbert 5, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 août 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 octobre 1984.

Délai pour les productions: 30 octobre 1984.

Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 383.942 sont révoquées par cette publication.

1200 Genève, le 10 octobre 1984

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich

(4540)

Über den Nachlass der Schär Sonja, geboren 1937, von Walterswil BE, verstorben am 28. Mai 1984, wohnhaft gewesen Rooststrasse 32, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 3. September 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. Oktober 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Oktober 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich Höngg, den 5. Oktober 1984

Konkursamt Höngg-Zürich:
 G. Sibler, Notar

Kt. Zürich (4531)
Über **Schürch Ulrich**, geboren 3. September 1938, von Sumiswald BE, Kaufmann, Grabenstrasse 10, 8952 Schlieren, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. August 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. Oktober 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. Oktober 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8952 Schlieren, den 4. Oktober 1984

Konkursamt Schlieren
Bahnhofstrasse 2, 8952 Schlieren

Kt. Zürich (4525)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die **Metallion AG** Zürich, Klausstrasse 19, 8008 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, Feldeggstrasse 49, 8008 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Oktober 1984 durch Klagschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8034 Zürich, den 4. Oktober 1984

Konkursamt Riesbach-Zürich:
M. Rieser, Notar

Verteilungsliste und Schlussrechnung (SchKG 263)

Tableau de distribution et compte final (LP 263)

Kt. Bern (4517)
Auflage der Verteilungsliste für die Gläubiger in Klasse I, II + V
Gemeinschuldnerin: **Ofdag-Druck P. + F. Hofstetter AG**, Freiburgstrasse 581, 3172 Niederwangen.
Anfechtungsfrist: 20. Oktober 1984.

3000 Bern, den 3. Oktober 1984

Konkursamt Bern

Ct. de Vaud (4530)
La faillite ouverte le 27 juin 1984 contre **Harib Djilali**, «Stigma», rue Caroline 6, 1227 Les Acacias, Carouge GE, et Grand-Rue 7, 1260 Nyon, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 octobre 1984 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, cette faillite sera clôturée.
1260 Nyon, le 4 octobre 1984

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Ct. de Neuchâtel (4529)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre la succession répudiée **Miéville François-Charles**, employé de commerce, quand vivait domicilié à Fleurier, par ordonnance rendue le 22 mai 1984 par le président du Tribunal du Val-de-Travers a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 4 octobre 1984 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 octobre 1984 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 1500.–, la faillite sera clôturée.
2112 Môtiers, le 10 octobre 1984

Office des faillites du Val-de-Travers
Le préposé: J. J. Blanc

Ct. de Genève (4532)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: **Lonati Rio Alvaro**, né 3 août 1944, TI, cafetier-restaurateur, domicilié rue de Berne 11, à Genève, exploitant précédemment un hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel des 4 Nations» sis rue de Zurich 43, à Genève, actuellement exploitant le café à l'enseigne «Café du Cinéma» sis rue de Chêne-Bougeries 35, à Chêne-Bougeries GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 juin 1984.
Date de suspension de la liquidation: 8 octobre 1984.
Délai pour l'avance des frais: 22 octobre 1984.
Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1200 Genève, le 10 octobre 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (4541)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Ipa AG, Planung und Ausführung von Heizungs- und Sanitärinstallationen**, mit Sitz in Niederglatt und Adresse in 8155 Mettmenhasli-Niederhasli, Regensdorfstrasse 23, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Oktober 1984 durch Klagschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Niederglatt schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8172 Niederglatt, den 5. Oktober 1984

Konkursamt Niederglatt
Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt

Kt. Basel-Landschaft (4554)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Karabulut-Köse Abdullah**, geb. 15. August 1949, Elektromonteuer, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Langstrasse 15, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.
4410 Liestal, den 8. Oktober 1984

Konkursamt Liestal

Kt. Basel-Landschaft (4555)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Rauch Roman**, geb. 12. Juni 1941, Maler, von Binningen, in Selsberg, Im Winkel 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.
4410 Liestal, den 8. Oktober 1984

Konkursamt Liestal

Kt. Basel-Landschaft (4556)
Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über **Lechner Vlasta**, Zihlackerstrasse 13, 4153 Reinach, liegt der abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
4144 Arlesheim, den 5. Oktober 1984

Konkursamt Arlesheim

Ct. de Vaud (4542)
Etat de collocation complémentaire

Failli: **Denervaud René**, associé de la Snc Denervaud et Fils, Corcelles-Concise.

L'état de collocation, modifié ensuite de l'admission d'une créance de 5e classe, est déposé le 10 octobre 1984, à l'office des faillites de Grandson où il peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être déposées dans un délai échéant le 20 octobre 1984, à défaut il sera définitif et exécutoire.

1422 Grandson, le 5 octobre 1984

Le préposé aux faillites:
Laurent

Ct. de Vaud (4543)

Etat de collocation complémentaire
Failli: **Denervaud Yvan**, associé de la Snc Denervaud et Fils, Corcelles-Concise.

L'état de collocation, modifié ensuite de l'admission d'une créance de 5e classe, est déposé le 10 octobre 1984, à l'office des faillites de Grandson où il peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être déposées dans un délai échéant le 20 octobre 1984, à défaut il sera définitif et exécutoire.

1422 Grandson, le 5 octobre 1984

Le préposé aux faillites:
Laurent

Ct. de Genève (4526)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Failli: **Adank Michel Gilbert**, 30 mars 1951, GR, cafetier, domicilié chemin des Tourmettes 15, à Veyrier GE, exploitant un café-bar à l'enseigne «Chez Lautrec», sis rue de l'Ecole de Médecine 11, à Genève. (Réf. no 1)

1200 Genève, le 10 octobre 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Clôture de la faillite (LP 268)

Chiusura del fallimento (LEF 268)

Kt. Zürich (4527)
Das Konkursverfahren über die **PL Computer AG**, Wilfriedstrasse 12, 8032 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.
8030 Zürich, den 9. Oktober 1984

Konkursamt Hottingen-Zürich:
J. Meier, Notar

Kt. Zürich (4545)

Das Konkursverfahren über **Greutmann Arthur Egon**, geboren 1934, von Beggingen, Obstgartenstrasse 222, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 2. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich Höngg, den 5. Oktober 1984

Konkursamt Höngg-Zürich:
G. Sibler, Notar

Kt. Solothurn (4553)

Das Konkursverfahren über **Hellbach Walter**, 1920, von Kappel SO, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Oensingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Balsthal vom 3. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.

4710 Balsthal, den 8. Oktober 1984

Konkursamt Balsthal

Kt. St. Gallen (4546)

Gemeinschuldner: **Kleinsteinst Beat**, wohnhaft gewesen Hauptstr. 39, 9323 Steinach, nun: c/o Maison Ferropose SA, chemin de Fornet, 1111 Echichens.
Schlussverfügung vom 4. Oktober 1984.

9004 St. Gallen, den 5. Oktober 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Ct. Ticino (4544)

La procedura di liquidazione del fallimento **Allwex S.A.**, Balerna, è dichiarata chiusa con decreto 2 ottobre 1984 del pretore di Mendrisio-sud.

6850 Mendrisio, il 5 ottobre 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Genève (4528)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 8 octobre 1984.

Faillites:

Aloma S.A., exécution de travaux d'imprimerie, ayant son siège rue Marziano 22, à Genève.

Fiaux Michel, 4 mars 1946, VD, mécanicien de précision, domicilié chemin de la Montagne 4, à Chêne-Bougeries GE, exploitant une entreprise de nettoyage, d'entretien et de désinfection de locaux, vente de matériel pour le filtrage de l'eau, de ventilateurs et de produits d'entretien; atelier de mécanique de précision sis rue du Priuré 6bis, à Genève.

Le failli a été déclaré excusable.

1200 Genève, le 10 octobre 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Ct. de Vaud (4557)
Vente d'immeuble – Propriété par étage
(à tout prix)

Vendredi 7 décembre 1984, à Ste-Croix, au foyer du bâtiment administratif, rue Neuve 10, l'office des faillites de Grandson, agissant par délégation de l'office des faillites de Genève, vendra aux enchères publiques l'immeuble propriété de **Bianco Mario**, fils de Giovanni, à Genève, soit:

Commune de Ste-Croix, Grange-Cuendet – Bâtiment Orion, parcelle 3200 propriété par étage, soit part de 26/1000 de parcelle 3089 avec droit exclusif sur:

Appartement comprenant:

Premier niveau: une salle de séjour avec cuisine et cheminée, une terrasse, une alcôve, une salle de bains avec WC constituant le lot no 9 du plan 106 930.

106 930 Mention: propriété par étage avant construction; règlement de propriété par étage.

Estimation fiscale: fr. 108 000.–

Estimation de l'office d'expert: fr. 65 000.–

Les conditions de vente, les états des charges et descriptifs, le plan de situation et l'expertise seront déposés à l'office des faillites de Grandson dès le 19 octobre 1984 où ils pourront être consultés. Des publications ultérieures fixeront les jours de vente.

1422 Grandson, le 4 octobre 1984 Office des faillites de Grandson
Le préposé: Laurent

Ct. du Jura (4518)

Vente publique d'immeubles

Jeudi 29 novembre 1984, dès 15 h., à l'Hôtel de la Cigogne à Saint-Ursanne, la masse en faillite de **Faivre Jean**, commerçant à St-Ursanne, offrira en vente aux enchères publiques, séparément et à tout prix, les immeubles ci-après décrits:

Habitation

Ban de Saint-Ursanne

Feuillet no 415, route des Rangiers, habitation, garage no 105, aisance, jardin de 627 m².

Valeur officielle: fr. 145 400.–

Assurance incendie (indice 150): fr. 385 700.–

Estimation de l'expert: fr. 145 400.–

Situé dans un endroit tranquille, avec vue sur le Doubs et sa vallée, le bâtiment a été construit en 1967 et entièrement remis à neuf ces dernières années. Il comprend au rez-de-chaussée: 3 garages, chambre, WC, lavabo, douche, chauffage central au mazout, buanderie; au 1^{er} étage: cuisine, coin à manger, salon, salle à manger, 2 chambres, salle de bains, WC, lavabo, balcon, terrasse couverte; au 1^{er} étage: 2 mansardes.

Bâtiment locatif

Ban de Saint-Ursanne

Feuillet no 263, chemin du Bel'Oiseau, habitation no 44, remise, poulailler no 48, aisance, jardin, forêt de 2519 m².

Valeur officielle: fr. 120 400.–

Assurance incendie (indice 150): fr. 782 100.–

Estimation de l'expert: fr. 190 000.–

Le bâtiment no 44 date du début du siècle et nécessitera des investissements à court terme. Il comprend au sous-sol: 6 caves et remises; au rez-de-chaussée: 2 appartements de 3 chambres; au 1^{er} et 2^{ème} étages: mêmes appartements qu'au rez-de-chaussée.

Atelier

Ban de Saint-Ursanne

Feuillet no 476, chemin du Bel'Oiseau, atelier, bureau, dépôt no 38, aisance, jardin de 3467 m².

Valeur officielle: fr. 95 100.–

Assurance incendie (indice 150): fr. 246 400.–

Estimation de l'expert: fr. 160 000.–

Visites

Les amateurs pourront visiter les bâtiments les lundis 29 octobre et 19 novembre 1984, à 16 h.

Conditions:

- Les conditions de vente et les états des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 29 octobre 1984, où les intéressés pourront en prendre connaissance.
- Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
- Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.
- Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2900 Porrentruy, le 28 septembre 1984

Le préposé aux faillites:
René Domont

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Ct. de Berne (4533)

Vente aux enchères publiques d'un grand immeuble locatif – Unique

enchère d'immeuble

Débitrice: **Vaulgmière SA**, 2740 Moutier.

Immeuble: Ban de Malleray, feuillet no 1068 «La Lignière», habitation no 25, assise, aisance, chemin: Contenance 12 a 51 m².

Valeur officielle: fr. 1 008 000.–

Valeur EAI 1984: fr. 2 030 700.–

Estimation de l'office des poursuites: fr. 1 200 000.–

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1^{er} rang.

Date de l'enchère: vendredi 7 décembre 1984, à 14 h. 30.

Lieu de l'enchère: restaurant de la Place, 2735 Malleray.

Délai de production: 30 octobre 1984.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office des poursuites de Moutier du 23 novembre au 2 décembre 1984.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales (Loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeuble par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante. Des garanties réelles seront exigées séance tenante lors de la vente.

Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble le mardi 20 novembre 1984 à 13 h. 30.

2740 Moutier, le 4 octobre 1984

Office des poursuites de Moutier:
F. Voirol, préposé

Kt. Graubünden

(4549)

Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner: **Tribolet Hans**, Aspermontstrasse 11, 7000 Chur.

Grundstück: Grundbuch Masein, Parzelle Nr. 258, 6758 m².

Gebäudefläche Hofraum und Umschwing mit: Tankstelle und Waschanlage, Assek.-Nr. 101-B, Werkhalle mit Büro, Assek.-Nr. 101-D «Lochmühle».

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 700 000.–

Steigerungstag: Freitag, 23. November 1984, 10 Uhr.

Steigerungsort: Bürgerstube, Rathaus Thusis, 3. Stock.

Eingabefrist: 30. Oktober 1984.

Auflage: Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen beim Betreibungsamt Thusis, Rathaus Thusis, Zimmer-Nr. 206, vom 2. bis 12. November 1984, auf.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlagen Fr. 10 000.– in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betreibungsamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandteilen ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Wir machen die Interessenten auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961, mit den bisherigen Änderungen, aufmerksam. Juristische Personen haben bei der Abgabe ihres ersten Angebotes eine rechtskräftige Verfügung der Bewilligungsbehörde vorzulegen, dass entweder keine Bewilligungspflicht besteht, oder dass eine Bewilligung erteilt worden ist.

7430 Thusis, den 4. Oktober 1984

Betreibungsamt Thusis:
M. Sutter

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni il loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino

(4548)

Avviso d'incanto unico

Esec. n. 53335/53443
Incanto n. 399/1984

Debitori: **Diomis SA**, Massagno e **SAVE Soc. Anonima Immobiliare**, Lugano.

Immobili intestati a: **Diomis SA**, Massagno.

Immobili da realizzare: nel comune di Massagno (RFD).

Ubicazione	Qualità dell'immobile	Particella n.	Superficie m ²
via S. Gottardo	Abitazione	7 A	201
	Ufficio postale	B	70
	Macelleria	C	46
	Giardino	g	535
	Strada	h	126
	Abitazione	K	395
	Terrazze	L	10
	Terrazze	M	1389

Valore di stima ufficiale: fr. 1 689 500.–

Valore di stima peritale: fr. 2 700 000.–

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, servitù e diritti reali): 30 ottobre 1984.

Data e luogo dell'incanto: 12 dicembre 1984, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dell'ufficio esecuzione e fallimenti, circondario 2, Palazzo di giustizia, Lugano, cortile interno.

Le condizioni d'asta sono ostensibili presso lo scrivente ufficio a partire dal 30 novembre 1984 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, il 4 ottobre 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti
circondario 2, 6901 Lugano
Per l'ufficio: N. Pagani, suppl. uff.

Ct. de Vaud

(4534)

Vente d'immeubles

La vente aux enchères publiques des immeubles sis à Ecublens, «En Verney», RF parcelles 1110 et 1438, feuille 53, propriété de **Germano Charles**, à Lausanne, et **Germano Marcel**, à Villars-St-Croix, prévue le mardi 30 octobre 1984, à 16 h., à l'Hôtel-de-Ville, salle des Pas-Perdus, n'aura pas lieu.

1110 Morges, le 4 octobre 1984

Le préposé aux poursuites:
Nicity

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino

(4535)

Debitore: **Küng Giorgio**, Paradiso.

Data del decreto di moratoria: 26 settembre 1984.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: lic. iur. **Marco Borradori**, c/o pretura di Lugano-Campagna, 6901 Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: venerdì 7 dicembre 1984, alle ore 14 nell'aula delle udienze del Tribunale di Appello, Palazzo di giustizia (III^o piano), 6901 Lugano.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, c/o il commissario, previo avviso telefonico.

6901 Lugano il 4 ottobre 1984

Il commissario del concordato:
lic. iur. **Marco Borradori**

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

Kt. Aargau

(4558)

Im Nachlassverfahren in Sachen Rossi Roger Charles, geb. 1929, Hausmattstrasse 8, 8963 Kindhausen (Gemeinde Bergdietikon), Sachwalter: Roland Nussberger, eidg. dipl. Immobilienreuhänder, Poststrasse 234, 5707 Seengen,

hat das Bezirksgericht Baden, I. Abteilung, in seiner Sitzung vom 19. September 1984 beschlossen:

Die Nachlass-Stundung wird widerrufen.

5400 Baden, den 19. September 1984

Bezirksgericht Baden

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**Délibration sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern

(4550)

Schuldner: Zietala Georges, Wirt, Restaurant Zollhaus, 6015 Reussbühl.

Zeit und Ort der Verhandlung: Montag, 22. Oktober 1984, 8.30 Uhr, im Gerichtsgebäude (Villa Bleiche), 6010 Kriens.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.

6010 Kriens, den 5. Oktober 1984

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land: Sigrist

Ct. de Vaud

(4521)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du mercredi 24 octobre 1984, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par: Actuelvetia, Société pour la production, la distribution, l'exploitation de films cinématographiques et d'actualités S.A., place Bel-Air (chez Cinéma Métropole), Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 3 octobre 1984

Tribunal du district de Lausanne
Le président: C. Frossard

Ct. de Vaud

(4520)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du mercredi 24 octobre 1984, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par: Atlantic S.A., rue Saint-Pierre 1, Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 3 octobre 1984

Tribunal du district de Lausanne
Le président: C. Frossard

Ct. de Vaud

(4519)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du mercredi 24 octobre 1984, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par: Cinéma ABC S.A. Lausanne, rue Saint-Pierre 1 (chez Cinéma Atlantique), Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 3 octobre 1984

Tribunal du district de Lausanne
Le président: C. Frossard**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG 250, 316g)

Kt. Nidwalden

(4552)

Neuaufgabe Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des Duss Hans, Hoch- und Tiefbau, 6374 Buochs, liegt der Kollokationsplan zufolge nachträglicher Anerkennung von Forderungen in der 5. Klasse und der Pfandausfallforderungen neu sowie das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim gerichtlich bestellten Liquidator Otto Reber, Sachwalter, c/o Reber + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Lastenverzeichnisses sind inner zehn Tagen seit der Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Oktober 1984 gerichtlich anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt wird der Plan und das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

6002 Luzern, den 5. Oktober 1984

Der gerichtlich bestellte Liquidator:
O. Reber**Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG 316g)

Kt. Zürich

(4551)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung von Gübeli Rudolf in Nachlassliquidation sowie der Intercontex AG in Nachlassliquidation, 8302 Kloten, liegen den beteiligten Gläubigern die Schlussberichte des Liquidators (mit integriertem Rechenschaftsbericht über den Zeitraum vom 1. Januar 1983 bis 30. Juni 1984) während 10 Tagen im Büro des Liquidators zur Einsicht auf.

Die von der Intercontex AG seinerzeit abgegebene Grossistenerklärung Nr. 867 569 wird hiermit widerrufen.

8001 Zürich, den 4. Oktober 1984

Der Liquidator:
Dr. iur. Peter von Wyss
Rennweg 10, 8001 Zürich**Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne**

Ct. de Genève

(4536)

Leclerc & Cie en liquidation concordataire

Conformément à l'art. 30 OCB, le troisième état complémentaire des modifications intervenues dans l'état de collocation déposé le 1er mars 1982 est à la disposition des créanciers au siège de la banque, rue de Lausanne 65, à Genève.

Ces modifications deviendront définitives si elles ne sont pas attaquées dans les dix jours suivant la présente publication, devant le Tribunal de première instance de Genève, conformément à l'art. 250 de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite.

1200 Genève, le 8 octobre 1984

Les liquidateurs:
Coopers & Lybrand S.A.
Ch. Wintisch
F. Vonaesch**Verschiedenes – Divers – Varia**

Ct. Ticino

(4537)

Avviso d'incanto

L'ufficio esecuzione e fallimenti Mendrisio rende noto che martedì 23 ottobre 1984, dalle ore 15 in avanti, avrà luogo al Punto Franco di Chiasso, un'asta pubblica per la vendita di 810 t di fertilizzante organico (humus di lombrico) in sacchi da 20 kg cad., su palette, di spettanza della ditta Vitazoli S.r.l., Milano.

La vendita avverrà in lotti da 50 t cad. e 1 lotto da 60 t. La merce non è sdoganata; è esente da ICA e da dazio in quanto è scortata da mod. EUR 1. Per contro è soggetta ad una tassa fito-sanitaria di fr. 0.40 al ql. a carico dell'aggiudicatario, il quale dovrà richiedere direttamente a Berna il permesso di importazione il cui rilascio sarà automatico.

Prezzo base: fr. 4000.– per ogni lotto da 50 t e fr. 4800.– per il lotto di 60 t.

Condizioni d'asta e certificati d'analisi sono depositati presso l'ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio a far tempo dal 15 ottobre 1984.

Qualora l'incanto risultasse deserto per mancanza di offerte, il fertilizzante organico di cui sopra sarà realizzato, in seguito, a trattative private, mediante offerte scritte all'ufficio procedente.

6850 Mendrisio, il 4 ottobre 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Vaud

(4522)

Vente juridique – Pièces détachées de vélos

Le mercredi 17 octobre 1984, à 14 h., à la rue des Moulins 21, à 1400 Yverdon-les-Bains, dans les locaux de la société Adal Cycles SA, puis à l'issue de la vente, dans les locaux de l'office des poursuites d'Yverdon, avenue de la Gare, à 1400 Yverdon-les-Bains, l'office des poursuites d'Yverdon vendra aux enchères publiques, à tout prix et au comptant, les biens suivants:

plusieurs lots de: roues montées, roues non montées, pignons, pédales, jantes, câbles, freins, pompes à vélos, feux arrière, sacoches, petites roues, selles, porte-bagages, pieds pour vélos, câbles de changement de vitesses, cadenas, jantes sans rayons.

Biens vendus sans aucune garantie de la part de l'office des poursuites soussigné.

Enlèvement immédiat.

1400 Yverdon-les-Bains, le 9 octobre 1984

Office des poursuites d'Yverdon:
J. Pilet, préposé

Ct. de Genève

(4538)

Révocation de déclarations de grossiste

Les déclarations de grossistes du faillit ci-dessous mentionné sont révoquées par cette publication.

Failli: Succession répudiée de Ceribella Bruno, né le 17 mai 1927, ZH, quand vivait, garagiste, domicilié rue de Roveray 20, à Genève, exploitant un garage et réparation de véhicules automobiles et moteurs marins à l'enseigne «Léman Motors» sis rue Blanvalet 23, à Genève. Décédé le 30 novembre 1982.

Déclaration émise sous no 442 467.

1200 Genève, le 10 octobre 1984

Office de faillites
Le préposé: P. Mermoud**Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio**

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung

Kaffeerösterei von Felten, in Wädenswil (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1984, S. 3521). Birgitt Ebner (nicht Brigitt Ebner) lautet der Name der Einzelunterschriftsberechtigten.

27. September 1984

Lendi AG, in Zürich 1, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1984, S. 1450). Die Generalversammlung vom 20. 9. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: An- und Verkauf von Waren aller Art sowie Verkauf auf Provisionsbasis; kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und ist auch befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Rudolf Schnider ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Markus Humi ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomicil: Grossmünsterplatz 8, Zürich 1, c/o Cova Lind SA.

27. September 1984

Spaleck Systemtechnik AG, in Adliswil (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1193). Die Generalversammlung vom 3. 8. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Terno Systemtechnik AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit und Fabrikation von Maschinen und technischen Geräten aller Art; kann sich auch an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Otto Spaleck ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Hoppeler ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident desselben und führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Hansjörg Weber, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Friedrich Biber; er ist gleichzeitig Delegierter und führt weiter Einzelunterschrift, sowie Friedrich Patt, von Castiel, in Jenaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1984

Mutti Handels AG, in Dietikon, Verkauf von Radio- und Fernsehgeräten (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1984, S. 3161). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 8. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1984

A. & W. Meier & Co. in Zürich 10, Kommanditgesellschaft, Taxameterbetrieb usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1984, S. 117). Neu führen Einzelunterschrift: Ralph Lindenmann, von und in Zürich, und Markus Rupp, von Hiltelfingen, in Zürich. Neu hat Einzelprokura Klaus Bednarz, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur.

27. September 1984

Evaluations- und Planungs-Systeme FCS-EPS AG (Evaluation et Planification Systèmes FCS-EPS SA) (Evaluation and Planning Systems FCS-EPS Ltd) (Sistemi di valutazione e pianificazione FCS-EPS SA), in Zürich 6, Vertrieb von Programm-Paketen im Bereich von Entscheidungs- und Planungshilfen usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1983, S. 4185). Statuten am 29. 8. 1984 geändert. Die Firma lautet neu: Evaluations- und Planungs-Systeme FCS-DSS AG (Evaluation et Planification Systèmes FCS-DSS SA) (Evaluation and Planning Systems FCS-DSS Ltd) (Sistemi di valutazione e pianificazione FCS-DSS SA).

27. September 1984

Gesellschaft für Soda und Chemische Industrie mbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1983, S. 3082). Die Gesellschaftsversammlung vom 11. 9. 1984 hat die Statuten geändert. Neuer Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere in Bereichen von Soda und chemischer Industrie.

27. September 1984

Büro Speedy, Sibylla Stängel, in Oetwil an der Limmat, Bösgrütstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Sibylla Stängel, von Illnau-Effretikon, in Oetwil an der Limmat. Einzelunterschrift ist erteilt an Heinz Stängel, von Illnau-Effretikon, in Oetwil an der Limmat. Ausführung von Schreibaufträgen aller Art.

27. September 1984

Garage Jan Soyka, in Urdorf, Im Hackacker 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jan Soyka, von Zürich, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Marie Soyka, von und in Zürich. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Tankstelle sowie Verkauf von Automobilen.

27. September 1984

Alura, Ernst Lienhart, in Trüllikon, Untere Mühlebodenstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Lienhart, von Winterthur, in Trüllikon. Handel mit und Vertrieb von allgemeinen Unterhalts- und Reinigungsartikeln.

27. September 1984

Demeter-Treuhand, Jolanda Keller-Meile, in Zürich, Quellenstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Jolanda Keller-Meile, von Basel, in Zürich 8. Treuhandbüro.

27. September 1984

Armin Lanz, in Greifensee, Dorfstrasse 52, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Armin Lanz, von Rohrbach, in Greifensee. Betrieb eines Malergeschäftes.

27. September 1984

Baby-Huus Steiner + Feusi, in Wädenswil, Eintrachtstrasse 7, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 31. 8. 1984. Gesellschafterinnen: Rita Steiner, von Oberwil BL, in Zug, sowie, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Ursula Feusi, von und in Freienbach; beide Gesellschafterinnen führen Kollektivunterschrift zu zweien. Verkauf von Babyartikeln.

27. September 1984

Generalbau Mathis AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1983, S. 3957). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Stefan Hunold, von Oberurnen, in Etzgen, und Johann Peter Wieland, von Valendas, in Eschlikon.

27. September 1984

Jaeger AG, in Rümlang, Holzprodukte und Kunstharzplatten (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1984, S. 2737). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Utz, von Burgischi, in Oensingen.

27. September 1984

Pneubaus und Autocenter Pao AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1984, S. 3485). Statuten am 14. 9. 1984 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

27. September 1984

Bank Albis, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 11. 1984, S. 192). Die Unterschrift von Luigi Tamburini ist erloschen.

27. September 1984

Bornhauser AG, in Dübendorf, Buntmetalle (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1984, S. 874). Die Unterschrift von Ulrich Bornhauser ist erloschen.

27. September 1984

DS Beteiligungs AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3894). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 9. 1984 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma DS Beteiligungs AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. René M. Schmid; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nun als Liquidator.

27. September 1984

Oskar Baumann AG, in Wallisellen, Bedarfsartikel für die Landwirtschaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1984, S. 3486). Die Prokura von Ernst Fehr ist erloschen.

27. September 1984

Haldimann & Partner AG, in Zürich 11, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 218 vom 20. 9. 1982, S. 3017). Schlomo Wyler und Michel Wyler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Christian Haldimann ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift. Neue Adresse: Baumackerstrasse 46, Zürich 11.

27. September 1984

Amenta Mutterhaus Verlag SA, in Zumikon (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1983, S. 373). Neues Geschäftsdomicil: Dorfstrasse 59, c/o Hartmann-Immobilien- und Verwaltungs AG.

27. September 1984

Placoplatre (Suisse) SA, in Rümlang, Fabrikation und Verkauf von Gipsprodukten in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2616). Dr. Paul Maier und Dr. Hans Rudolf Steiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Herzer, von Kilchberg ZH und Wuppenau, in Kilchberg ZH, und Dr. Thomas Brendler, von Unteregstringen, in Zürich.

27. September 1984

Grossenbacher Zürich AG, in Zürich 3, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2986). Prokuren von Bruno Peter, Heinrich Kohler und Robert Weber erloschen.

27. September 1984

Usego AG, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur II, Grosshandelsunternehmen der Lebensmittelbranche (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1629). mit Hauptsitz in Egerkingen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Peter Wechsler, von Willisau-Land, in Wallisellen.

27. September 1984

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Hong Kong, Zürich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 2, Bankgeschäft (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1984, S. 2737). mit Hauptsitz in Hong Kong. Die Unterschrift von David Howard Hodgkinson ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Anthony Walker Howe, britischer Staatsangehöriger, in Zollikon.

27. September 1984

Satronie AG, in Regensdorf, Forschung und Beratung auf dem Gebiete der Automatisierung usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1984, S. 2698). Prokura von Max Bless erloschen. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Wilhelm Gränicher, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Regensdorf.

27. September 1984

ICL (Switzerland) International Computers AG, in Zürich 9, Datenverarbeitungsanlagen (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1150). Die Unterschriften von Michel P. Girardelos und Bruno Rossetti sowie die Prokura von Guy de Gonzenbach sind erloschen.

27. September 1984

Lorani-Holding AG, in Zürich 2, Beteiligungen (SHAB Nr. 243 vom 6. 10. 1983, S. 3585). Claire Schaller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Georges Darany, von Neuenburg, in Basel.

27. September 1984

Albrecht Oekotechnik, bisher in Birmensdorf, technische, ökonomische und ökologische Unternehmensplanung (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3758). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Rautstrasse 11.

27. September 1984

Micheline Hartmann, Handelsagentur, in Zürich, Weine (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2230). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. September 1984

ISF Spice and Flavours AG, bisher in Zürich 8, Lebensmittelrohstoffe pflanzlichen Ursprungs usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1933). Statuten am 24. 9. 1984 geändert. Neuer Sitz: Uster. Adresse: Oberlandstrasse 53.

27. September 1984

Silhex-Ceranex AG, in Wallisellen, Vertrieb von Haushaltgeräten (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1873). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Herbert Schlieper, deutscher Staatsangehöriger, in Mommenheim (D), Präsident, und Verena Schenker, von Boningen, in Wallisellen.

27. September 1984

Hurni & Dohner AG, Treuhänder – Verwaltung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1977, S. 1650). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Doris Elvira Dohner, von Meilen, in Horgen, und Monika Iris Dohner, von Meilen, in Horgen.

27. September 1984

Beate Usher Holding AG, in Zürich 11, Beteiligungen (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4249). Yvonne Unger, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

27. September 1984

Susanne Trostel, Lederwaren, in Winterthur (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1983, S. 2670). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberneunforn (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1984, S. 3376) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1984

Panorama Tours SA, in Winterthur II, Organisation, Durchführung und Vermittlung von Ferienreisen (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1978, S. 1737). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 9. 1984 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Panorama Tours SA in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin ist Marie-Thérèse Khater-Salama, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates); sie führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR, sondern nun als Liquidatorin.

27. September 1984

Trevin AG Treuhand & Inkasso, in Zürich 3 (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3773). Statuten am 18. 9. 1984 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Trevin AG Treuhand & Revisionen. Neumschreibung des Zwecks: Die Gesellschaft bezweckt insbesondere die Besorgung aller Geschäfte des Treuhand- und Revisionswesens. Sie kann ferner Inkassoarbeiten durchführen, Versicherungen aller Art vermitteln, Darlehen gewähren, Liegenschaften kaufen, verkaufen, vermitteln und verwalten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Neu hat Einzelprokura: Emilio Dorizzi, von Poschiavo, in Zürich. Neues Geschäftsdomicil: Falkenstrasse 30, Zürich 8.

27. September 1984

Discolob AG für Sportbau in Liquidation, in Adliswil, Bau von Sportplätzen (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1983, S. 2982). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Horgen vom 17. 9. 1984 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1984

Phönix Kommunikation AG, in Zürich 1, Vermittlung von Aufträgen im Bereich der Kommunikation (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1984, S. 2826). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 3. 9. 1984 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

27. September 1984

Carrosserie H. R. Baumann & C. Pagliarulo, Seuzach, in Seuzach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 382). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1984 an die «Baumann + Pagliarulo AG», in Seuzach, erloschen.

27. September 1984

Baumann + Pagliarulo AG, in Seuzach, Hettlingerstrasse 1B, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 9. 1984. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Karosseriewerkstatt sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art; kann sich bei anderen, gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Werkvertritten übernehmen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Carrosserie H. R. Baumann & C. Pagliarulo, Seuzach», in Seuzach, mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1984, wonach die Aktiven Fr. 139.441.50 und die Passiven Fr. 86.978.25 betragen, zum Preise von Fr. 52.463.25, wovon Fr. 48.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 6 Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans-Rudolf Baumann, von Grindelwald, in Winterthur, Präsident, und Brigitte Baumann-Mühlbacher, von Grindelwald, in Winterthur, Vizepräsidentin; beide mit Einzelunterschrift.

27. September 1984

Fiesta Bodega AG, in Zürich 4, Freischützgasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 9. 1984. Zweck: Führung von Gastwirtschaften sowie Erwerb und Veräußerung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ursula Burgues, von St. Gallen, in Zürich. Ferner führt Einzelunterschrift: Ernesto Burgues, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich.

27. September 1984

AG für Werbemittelforschung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3333). Hans Leuenberger, Marcel Leuenberger und Pierre Lamunier jun. sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Hefti ist nicht mehr Präsident und Oswald Edye nicht mehr Vizepräsident des VR; beide bleiben jedoch Mitglieder desselben und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Gallmann, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben, und Willy Furer, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Jost Wirtz ist nicht mehr Ersatzmann des VR, sondern nun Mitglied desselben; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Widmer, von Zürich und Baar, in Zürich. Neuer Ersatzmann des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dieter Schärer, von Safenwil, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura: René Bieri, von Schangnau, in Oberkochen; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Herbert Axel Furrer, Geschäftsführer.

27. September 1984

Christie's (International) AG, Zweigniederlassung in Zürich 7, Handels- und Finanzgeschäfte bezüglich Kunstgegenstände aller Art (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1983, S. 618), mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift von Géza von Habsburg-Lothringen erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Nadlerhoffer, von Burgdorf, in Genf, Präsident des VR (Verwaltungsrates) und Direktor, sowie Georgy Bartha, von Basel, in Genf, und Maria Reinshagen, weitere Mitglieder des VR; Prokura der Letztgenannten erloschen.

27. September 1984

Meka-Locher & Schwendener AG, in Zürich 8, Elektroinstallationsgeschäft (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3245). Neue Adresse: Kreuzstrasse 36, Zürich 8. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erich Fessler, von Amriswil, in Hinwil.

27. September 1984

Guido Sigrist, bisher in Zürich, Waren aller Art (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1958, S. 1610). Neuer Sitz: Boppelsen. Adresse: Rebergstrasse 27. Der Firmainhaber wohnt nun in Boppelsen.

27. September 1984

Boutique Samba, Firenze & Cie, in Thalwil, Betrieb einer Kleiderboutique usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1979, S. 3105). Neues Geschäftsdomicil: Aubrigstrasse 12.

27. September 1984

Emalo AG, in Schlieren, Autowaschanlagen (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3263). Robert Wimmer, Dr. Jan Bumbacher und Rudolf Fugli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Rutschmann, von Bleichen, in Otewil an der Limmat, Präsident, und Marcel Moser, von Zollikofen, in Melligen. Die bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten Ulrich Bieri, Vizepräsident, und Guido Mozzi, Prokurist, zeichnen nicht mehr gemeinsam, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR.

27. September 1984

Wiler Aktienbauerei, in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1983, S. 4406). Albert Jack Maeder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Marco Jagmetti, von Mairago, in Zürich, Vizepräsident, und Dr. Anton Scherrer, von Zell LU, in Zürich. Ferner neues Mitglied des VR: Urs H. Amsler; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1984

Multimail SA, in Klötten, Kalchengasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 9. 1984. Zweck: Vertrieb von Adressiermaschinen sowie von Büroartikeln aller Art; kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Emil Peyer, von Bergdietikon, in Chavannes-de-Bogis, Präsident und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Walter Lienhard, von Buchs AG, in Buchs ZH, Vizepräsident, und Verena Peyer, von Bergdietikon, in Chavannes-de-Bogis; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. September 1984

Suncoast Realty SA, in Stäfa, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften in Florida (USA) (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1984, S. 3432). Die Adresse der Gesellschaft lautet richtigerweise: Obere Chergerten 7.

28. September 1984

Uto-Ring AG, in Zürich 2, Immobilien (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1984, S. 2609). Die Unterschrift von Rudolf H. Schwab ist erloschen. Neuer Direktor: Ralph Keller; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nun für das Gesamtunternehmen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Peter Kopp, von Lütisburg, in Maur, und Werner Jaussi; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Heinz Hösli, von Haslen, in Thalwil. Die Kollektivprokura zu zweien von Bruno Tanner ist beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

28. September 1984

Eduard Steiner AG, Winterthur, in Winterthur III, elektrische Leitungen aller Art usw. (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1982, S. 2069). Dr. Hans Jakob Wyder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

28. September 1984

G + B Grund- und Boden – Finanzaktiengesellschaft Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1978, S. 558). Neues Geschäftsdomicil: Mühlebachstrasse 28, in Zürich 8.

28. September 1984

Bankinstut Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1984, S. 1653). Neuer Vizedirektor: René Krebs; seine ihm seinerzeit verliehene Prokura ist erloschen; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, was bereits im Register eingetragen ist.

28. September 1984

MTBC Finance AG, in Zürich 2, Anlage und Ausleihung von Geldern usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 85). Neue Adresse: Todi-strasse 16, Zürich 2.

28. September 1984

Erni & Co AG Elektro-Industrie, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1984, S. 2579). Prokura von Werner Moser erloschen.

28. September 1984

Walter Rentsch AG, in Dietlikon, Handelsunternehmen der Bürofachbranche (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1377). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Francesco Sabbioni, von Lugano, in Pregassona.

28. September 1984

Löwenbräu Zürich AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 602). Bernhard Meyer-Schroff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. September 1984

Orell Füssli + Friedrich Verlag AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 785). Prokura von Peter Schäfer erloschen.

28. September 1984

Chemische Fabrik Uetikon, in Uetikon am See, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 801). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter A. Böhrer, von Aesch BL, in Uetikon am See.

28. September 1984

Immuno AG, in Zürich 8, Pharmazeutika (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 93). Helen Freitag, Vizedirektorin, wohnt nun in Zürich.

28. September 1984

Riss AG, in Dällikon, Eisenwaren, Metallwaren usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 545). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Thomas Mösch, von Frick, in Regensdorf.

28. September 1984

Active Inventors AG, in Zürich 6, Rechte aus Erfindungen, Patenten und Lizenzen sowie deren Auswertung (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1984, S. 1010). Wilhelm Keiser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Sikander von Bhicknapahari, von und in Zürich.

28. September 1984

Emil Blickenstorfer AG, in Zürich 2, Handel mit Rohseide und Seidenstoffen (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 557). Wolfgang Heidmann, Direktor, ist nun Bürger von Zürich.

28. September 1984

Starfen Zürich AG, in Zürich 6, Bauelemente und Baumaterialien aller Art (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2405). Hans Peter Ehrensperger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Joseph Frey ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hermann Bürker, Mitglied des VR ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift.

28. September 1984

Villa Bau AG, in Zürich 11, Baugeschäft (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1225). Neue Adresse: Nordstrasse 272, Zürich 10.

28. September 1984

Thermo-Water AG, in Zürich 1, Heisswassereinspritzanlagen für Verbrennungsmotoren und Feuerungsanlagen (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3321). Giorgio Pettrini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. September 1984

Jordi-Organbau, in Urdorf (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1977, S. 1150). Da der Geschäftsbetrieb nie aufgenommen worden ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

28. September 1984

Siemens Beteiligungen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1984, S. 2698). Das Grundkapital von neu Fr. 322.500.000 war mit Fr. 242.500.000 liberriert (nicht mit Fr. 242.000.000, wie irrtilmlich eingetragen). Nunmehr ist das Grundkapital voll liberriert.

28. September 1984

Eisenbahn-Transportmittel AG (Etra), in Zürich 2 (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1337). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Christian Grünig; seine Prokura ist erloschen.

28. September 1984

Freilig AG für Umschlag von Petroleumprodukten, in Niederhäsli (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1983, S. 3249). Dr. Max Strauss, Otto Schütz-Studer, Victor Präsinger und Jean-Jaques Hof sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Wächter, von Zürich, in Weitzikon ZH, Präsident; Eduard Eschmann, von Kilchberg ZH und Zürich, in Kilchberg ZH; Gustav Gasser, von Lauperswil, in Zürich, und Kurt Pfister, von Winterthur, in Bappersdorf.

28. September 1984

Leder Fashion Alligator, Dagmar Tantiopoulos-Breitschmid, in Dietikon, Schöneggstrasse 42, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Dagmar Tantiopoulos-Breitschmid, von Wohlen AG, in Dietikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Antonios Tantiopoulos, griechischer Staatsangehöriger, in Dietikon. Herstellung von sowie Handel mit modischer Lederbekleidung.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

27. September 1984

Freizeitzentrum Kolibri AG Lyss, in Lyss (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1983, S. 2598). An der Generalversammlung vom 28. Juni 1984 wurde das Aktienkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Ferner besteht der VR (Verwaltungsrat) neu aus 3 bis 9 Mitgliedern. Hans Pfäffli ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Peter Müller, von Alloltern am Albis, in Lyss; Peter Grandjean, von Grenchen, in Lyss; Martin Heiniger, von Erswil, in Lyss, und Oswald Wälti, von Hermigen, in Port. Hildebrand Bezzola ist nun Vizepräsident. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv unter sich oder je mit einem anderen Berechtigten.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

27. September 1984

Wohnbaugenossenschaft Aarche-Rohrmatt, in Kaufdorf. Mit Statuten vom 16. August 1984, revidiert am 17. September 1984, besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe und auf gemeinnütziger Grundlage Räumlichkeiten zu erstellen und zu unterhalten, um gemeinschaftliches Leben und Wohnen zu ermöglichen. Sie sucht diesen Zweck insbesondere zu erreichen durch: Erwerb des zu überbauenden Grundstückes zu Eigentum; Verschaffung von Wohneigentum für die Mitglieder; Parzellierung des Grundstückes und Abgabe der Parzellen im Baurecht an die Mitglieder; Planung und Projektierung der Siedlung; Bau und Finanzierung der Siedlung; Betrieb und Unterhalt der gemeinschaftlichen Anlagen der Siedlung; allfällige Regelung der Rangordnung gesetzlicher Vorkaufrechte; Förderung des solidarischen Zusammenlebens nach innen und aussen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet grundsätzlich das Genossenschaftsvermögen. Für Hypothekarschulden haften die Genossenschafter subsidiär und solidarisch. Die Einladungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 oder mehreren Mitgliedern. Ihr gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Marie-Louise Ernst, von Holziken, in Rüschegg, Präsidentin, und Mario Aeberhard, von Jegenstorf, in Burgdorf. Geschäftsdomizil: c/o Hans Siegenthaler, Rohrmatt, 3126 Kaufdorf.

Büro Bern

27. September 1984

Genossenschaft Klubhaus Halen, in Halen-Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3833). Esther Thormann, deren Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Hans Mühlethaler ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied der Verwaltung und führt weiterhin Einzelunterschrift. Felix Mahler, von Zürich, in Halen, Gemeinde Kirchlindach, Präsident.

27. September 1984

Eigentümergeinschaft der Siedlung Halen, in Halen-Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach, Verein (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1979, S. 3734). Die Unterschriften von Dr. Arnold Fisch, Präsident; Peter Gyga und Regula Radvila sind erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören der Verwaltung neu an: Felix Wyler, von Gerzensee; Felix Mahler, von Zürich, Präsident, und Hans Mühlethaler, von Kleindietwil, alle in Halen, Gemeinde Kirchlindach.

27. September 1984

Mipa Ledershop Susanne Siegenthaler und Beatrice Hügli, in Bern. Susanne Siegenthaler, von Schangnau, in Bern, und Beatrice Hügli, von Sumiswald, in Ostermündigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1984 beginnen wird. Boutique für Lederbekleidung und Textilien. Stauffacherstrasse 12.

27. September 1984

Tullio Andreani, in Bern, Messerschmiede usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1946, S. 3007). Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRegV infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1984

Feru E. R. Flück, in Ostermündigen, Innenarchitektur usw. (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3166). Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRegV infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1984

Serigraphie Kramer AG, in Zollikofen (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3627). Stefan Kramer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schönbühl, Gemeinde Urtenen.

27. September 1984

«Bar-Club Messy» Hufschmid, in Bern. Inhaber der Firma ist Max Hufschmid, von Birmensdorf ZH, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Einzelunterschrift führt ferner: Silvia Hufschmid, von Birmensdorf ZH, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Betrieb eines Restaurationsbetriebes. Neugasse 17.

27. September 1984

MPC Micro-Personal-Computer AG, in Bern (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 804). Robert Brännmann, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehört neu an: Dr. Niklaus Hasler, von Zürich, in Volketswil, er führt Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Yvonne Török, Mitglied des VR, die ihrerseits nicht mit Dr. Niklaus Hasler zeichnet.

27. September 1984

A. Tschanz AG, in Bern. Transport- und Reiseunternehmen usw. (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1964, S. 1679). Alfred Tschanz, 1903, Präsident, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Alfred Tschanz, 1937, führt nicht mehr Prokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Käthi Zehner-Tschanz, von Reuti, in Muri bei Bern, und Margrit Hostettler-Tschanz, von Wahlern, in Rüfenacht, Gemeinde Worb. Peter Zehner, Mitglied des VR, wohnt nun in Muri bei Bern.

Büro Biel

27. September 1984

Systronic AG, in Biel, Entwicklung, Produktion und Verkauf von elektronischen Geräten und Anlagen (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1983, S. 2438). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. September 1984 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 0 herabgesetzt, durch vollständige Abschreibung sämtlicher Aktien. Hierauf wurde das Grundkapital durch Ausgabe von 750 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Barzahlung von Fr. 508 000 und durch Verrechnungen mit Forderungen von Fr. 242 000 voll libertiert sind, wieder auf Fr. 750 000 erhöht. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt bis bisher Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Günther Kartscher, Delegierter, dessen Unterschrift erloschen ist, und Alfred Gschwend sind infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Paul Mettler ist erloschen.

Büro Burgdorf

27. September 1984

Foto C. Lattarolo, in Burgdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber ist Carlo Lattarolo, italienischer Staatsangehöriger, in Burgdorf. Fotoreportagen, Verkauf von Bilderrahmen und Gemälden, Aufziehen von Bildern. Gryschachen 2.

Bureau de Moutier

22. septembre 1984

Mlle Geneviève Glatzfelder, à Crémises, exploitation du bar-discothèque «Le Chalets» (FOSC du 1. 7. 1982, no 149, p. 2134). La titulaire est l'épouse de Jean-Claude Derome, de France, à Perrefitte, dont elle est autorisée. La nouvelle raison est: Mme Geneviève Derome-Glatzfelder.

22. septembre 1984

Société de laiterie de Grandval, à Grandval, société coopérative (FOSC du 13. 5. 1982, no 109, p. 1546). Jean Burri, jusqu'ici vice-président, a été nommé président en remplacement de Pierre Sauvain dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec le secrétaire.

22. septembre 1984

R. Maeder, à Tavannes, décolletages (FOSC du 8. 1. 1951, no 5, p. 51). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

25. septembre 1984

Covalta, à Malleray. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative, ayant pour but de fournir et de rechercher des emplois pour ses membres travaillant dans la recherche, la fabrication et la vente de produits divers. Les statuts portent la date du 10 septembre 1984. Les parts sociales sont de fr. 1000 chacune. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle du Jura bernois et lors que la loi le prescrit dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 9 membres. Le conseil d'administration est composé de: Gérard Némitz, de Cernier, à Malleray, président; Roland Bueche, de Bonnefontaine, à Bévillard, secrétaire; Gilbert Rohrer, de Bolligen, à Bévillard, caissier; Thierry Kneuss, d'Eggwil, à Reconvilier, et Max Siegenthaler, de Schangnau, à Tramelan. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Gérard Némitz, Roland Bueche, Gilbert Rohrer, Thierry Kneuss et Max Siegenthaler. Adresse: rue du Lion-d'Or 2.

25. septembre 1984

Roland Lateral, à Roches, entreprise de construction (FOSC du 14. 12. 1981, no 290, p. 3918). La raison sociale est radiée par suite du décès du titulaire.

25. septembre 1984

P. Wyss, à Moutier, boulangerie, pâtisserie et tea-room (FOSC du 14. 2. 1961, no 37, p. 454). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

27. September 1984

Beugger Elektrogeräte, in Oberwichtach. Inhaber der Firma ist Werner Beugger, von Interlaken, in Oberwichtach. Handel mit und Reparaturen von Elektrogeräten. Thalguistrasse 1, 3114 Oberwichtach.

27. September 1984

Restaurant Mirchel, Kathrin Hostettler, in Mirchel. Inhaberin der Firma ist Kathrin Hostettler, von Guggisberg, in Mirchel. Betrieb des Restaurants Mirchel. 3532 Mirchel.

27. September 1984

G. Rieder, in Worb, Warentransporte (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 534). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Büro Thun

27. September 1984

Santschi Beteiligungs AG, in Thun (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1984, S. 1799). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Dr. Erich Hubacher, von Hindelbank, in Bern, gewählt.

27. September 1984

Autohaus Moser AG, in Thun (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 731). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Peter Stöber, von Zürich, in Zollikon, als Delegierter, und Herbert C. Stüber, von Zürich, in Küsnacht ZH, als Mitglied.

27. September 1984

Riza-Storen, H. Zaugg, bisher in Thun, Verkauf und Montage sowie Reparaturen von Sonnenstoren, Rolläden und Lamellenstoren (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 58). Die Firma hat den Sitz nach Steffisburg verlegt. Geschäftslokal: Wiesenstrasse 12, 3612 Steffisburg.

Büro Wangen an der Aare

24. September 1984

Paul Anderegg, Bäckerei, in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 72 vom 29. 3. 1978, S. 944). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Anderegg Bäckerei», in Wangen an der Aare, übernommen.

24. September 1984

Anderegg Bäckerei, in Wangen an der Aare. Inhaberin der Firma ist Adelheid Anderegg geborene Achermann, von und in Wangen an der Aare. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Paul Anderegg, Bäckerei», in Wangen an der Aare. Bäckerei und Konditorei.

27. September 1984

Wiba Kunststoff AG, in Wiedlisbach. Gemäss Statuten vom 20. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von, Handel mit und Vertrieb von Kunststoffen sowie verwandten Produkten, inklusive Entwicklung, Kauf, Verwaltung und Vertretung von Patenten und technischen Verfahren; ferner die Vermittlung von Know-how und Lizenzen sowie Projektierung und Ausführung von Industrieanlagen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Das voll libertierte Aktienkapital von Fr. 210 000 ist in 80 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000 und in 260 Namenaktien Serie B (Prioritätsaktien) zu Fr. 500 eingeteilt. Die Prioritätsaktien gemessen bei Veräusserung gegenüber den Stammaktien ein Vorzugsrecht. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 20. September 1984 erwirbt die Gesellschaft eine Forderung von Fr. 400 000, Maschinen von Fr. 20 000 sowie Maschinen, Know-how, Rezepte und Herstellungsverfahren für Fr. 180 000 zum Preise von Fr. 240 000, wovon Fr. 60 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 150 000 sind bar einbezahlt worden. Mitteilungen an die Aktionäre durch Zirkular oder eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Otto Karl Schneider-Ramseyer, von Ami BE, in Wiedlisbach, Präsident; Peter Schneider-Sägesser, von Ami BE, in Wiedlisbach, Vizepräsident; Charles Sieber, von Widnau, in Beckenried, Mitglied. Domizil: Moselenweg 7.

27. September 1984

Josef Odermatt, in Wangen an der Aare, Konditorei und Feinbäckerei (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1947, S. 3599). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

27. September 1984

Otto Beck, in Oberözn, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 39 vom 19. 2. 1964, S. 523). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

27. September 1984

Ruth und Peter Saurer, in Wangen an der Aare, Handel mit Haushaltsartikeln aus Polyäthylen (Tupperware), Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2358). Die Gesellschaft ist seit dem 28. Februar 1981 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. September 1984

Tanklager Oberbipp AG, in Oberbipp (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1414). Neues Domizil der Gesellschaft: Industrie-strasse 14.

27. September 1984

Wartmann A.G., in Oberbipp, Herstellung von Stahl- und Leichtmetallprodukten usw. (SHAB Nr. 137 vom 14. 6. 1980, S. 2038). Die Kollektivprokura von Othmar Borer ist erloschen.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

20. September 1984

Fisharmon-Import, Hanni Bütschi, in Spiez. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Hanni Bütschi, von Reutigen, in Spiez. Einzelunterschrift wurde erteilt an Arnold Bütschi, von Reutigen, in Spiez. Import und Verkauf von Handharmonikas. Waldeggs-trasse 12, 3700 Spiez.

Luzern – Lucerne – Lucerna

27. September 1984

Tekton Bauten AG, in Adligenswil, Chriesibühl 2, 6043 Adligenswil (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 9. 1984. Zweck: Übernahme von Gesamtüberbauungen; Erstellung von Bauten aller Art im Generalunternehmenssystem wie auch Ausführung von Planungs- und Projektierungsarbeiten auf allen Gebieten des Baubereichs; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Präsident: Walter Pfeleiderer, von Rütli ZH, in Adligenswil; Vizepräsident: Gino Bätcher, von Rüschegg, in Adligenswil; Mitglieder: Willi Baumgartner, von Cham, in Adligenswil, und Hans Lustenberger, von Emmen und Romoos, in Adligenswil; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

27. September 1984

Arnold AG, in Horw, Gärtnerei usw. (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1611). Beat Dörig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht.

27. September 1984

SVL Stellenvermittlung-Luzern Gutknecht + Waser, in Luzern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 16). Neue Adresse: Bruchstrasse 54, 6003 Luzern.

27. September 1984

Helfenstein Metallbau AG, in Horw (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3931). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ursula Helfenstein, von Sempach, in Horw. Josef Helfenstein, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

27. September 1984

PGCA Luzern AG, in Luzern, Golfartikel usw. (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2994). Neue Adresse: Würzenbachstrasse 54, 6006 Luzern.

27. September 1984

Scientology Mission Luzern-Haldenstrasse, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2702). Susanne Winter und Guido Scherer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Konrad Matt, von Unterkulm, in Luzern; neuer Kassier ist Thomas Häseli, von Gipf-Oberfrick, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

27. September 1984

Käsergenossenschaft Ufhusen, in U f h u s e n (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1708). Anton Steinmann und Hans Grob sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Josef Getzmann, von und in Ufhusen, und neuer Aktuar ist Alfred Bieri, von Schangnau, in Ufhusen. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

27. September 1984

René Weber, in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n, Shopping-Center Emmen, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Weber, von Menziken, in Meierskappel. Übernahme und Führung von Schallplattenfachgeschäften.

Schwyz – Schwyz – Svitto

27. September 1984

Schmid-Warrlich Holding AG, in W o l l e r a u. Gemäss Statuten vom 24. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Beteiligungen an anderen Unternehmen und deren Verwaltung. Die Gesellschaft kann den Vertrieb von Gütern und Dienstleistungen ihrer nahestehenden und/oder affilierten Gesellschaften und deren Finanzierung fördern sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. September 1984 übernimmt die Gesellschaft Schriftstücken zum Übernahmepreis von Fr. 94 000, der voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Fr. 6000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Claude Schmid, Präsident, und Siglinde Schmid-Warrlich, beide von Mellingen, in Wollerau. Domizil: Verenastrasse 2, bei CSM Claude Schmid Management & Co.

27. September 1984

ED Helbling AG, bisher in Bach, Gemeinde W o l l e r a u. Ein- und Ausfuhr von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1983, S. 3083). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach H o r g e n (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1984, S. 3348) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1984

Eggstein AG, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g i n K ü s s n a c h t a m R i g i, Betrieb einer Zimmererei, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 982), mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschriften von Hanny Eggstein und Franz Eggstein, 1890, beide Mitglieder des VR (Verwaltungsrates), sind erloschen. Hanny Eggstein, 1934, führt nun Kollektivprokura zu zweien. Franz Eggstein, 1927, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Der bisherige Prokurist, Heinz Ulrich, ist nun Vizepräsident und führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

27. September 1984

Geschw. Rosamaria und Beatrice Suter, in S t e i n e n, Betrieb des Restaurants Löwen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2351). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Beatrice Suter infolge Todes aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Rosamaria Suter, von Muotathal, in Steinen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: Rosamaria Suter. Domizil: Herrengasse.

27. September 1984

Rastra AG, in P f l a f f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h, Entwicklung und Bau von Fabrikationsanlagen usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1983, S. 4159). Fred Stolle ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Marcel Föllmi, von und in Feusisberg, in den VR gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1984

Alligator Holding AG, in F r e i e n b a c h. Gemäss Statuten vom 9. Juli 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmen und die dauernde Verwaltung und Kontrolle ihrer Beteiligungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Eli Jud, von Schänis, in Hurden, Gemeinde Freienbach. Einzelprokura wurde erteilt an Urs Eichenberger und Esther Eichenberger, beide von Beinwil (Freiamt) und Zürich, in Küssnacht ZH. Domizil: Seedammstrasse 60, 8640 Hurden, bei Eli Jud.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sotoselva

27. September 1984

Sulmob AG (Sulmob SA), in H e r g i s w i l. Gemäss Statuten vom 26. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alfred Steffen, von Brütten, in Horw. Domizil: Mattstrasse 8, 6052 Hergiswil.

Zug – Zoug – Zug

27. September 1984

Swindon AG, in Z u g, Handel mit und Fabrikation von Fahrrädern usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3365). Auflösung durch Generalversammlung vom 19. September 1984. Die Liquidation wird unter der Firma Swindon AG in Liquidation (Swindon SA in Liquidation) (Swindon Ltd. in Liquidation) durchgeführt. Liquidatorin ist die Trouco Treuhänder-Gesellschaft Dr. Studer & Co., in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Bjarne Egedes, Präsident, Dr. Felix Bänninger, Vizepräsident, und Dr. Marcel Studer, Sekretär, sind erloschen.

27. September 1984

Hirschmann Industrial Holding Ltd., in Z u g, Beteiligung an Unternehmen der Industrie usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1764). Carl Hirschmann jun., Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Gregor Hirschmann, von Stäfa und Küssnacht ZH, in Zollikon.

27. September 1984

Subra Trading AG (Subra Trading SA) (Subra Trading Ltd.), bisher in Z o l l i k o n (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3377). Die Generalversammlung vom 7. September 1984 hat die ursprünglich vom 26. August 1983 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz: Ch a m. Zweck: Handel mit Lebensmitteln und Chemikalien aller Art sowie Verwertung von Patenten und Lizenzen; kann sich an anderen Unternehmen, die ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. René Aerni, von Herswil, Heinrichswil und Winistof, in Zollikon, Präsident, und Denise Freysch, von Winterthur und Neuhausen am Rheinfall, in Rifferswil; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gewerbestrasse 8, 6330 Cham.

27. September 1984

Intergeo AG, in Z u g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. September 1984. Zweck: Beratung und Untersuchungen in angewandter Geologie, Geotechnik und Geophysik; kann immaterielle Güter sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Frey, von Hochdorf und Schenkon, in Baar, Präsident; Dr. Jean F. Schneider, von Luzern und Suhr, in Mellstorf, Gemeinde Wislikofen, und Federico Matousek, von Zofingen, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Rigistrasse 6, 6300 Zug.

27. September 1984

Bartscher & Co., bisher in Z u g, Kollektivgesellschaft, Gross- und Einzelhandel mit Haushaltsgeräten aller Art usw. (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3039). Neuer Sitz: Ch a m. Adresse: Flurstrasse, 6331 Hagendorn, Gemeinde Cham.

27. September 1984

Rotax Handelsgesellschaft AG, in Z u g (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 39). Franz Anton Willmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marcel Hanspeter Kuster ist als Präsident des VR zurückgetreten; er bleibt Mitglied desselben und zeichnet weiterhin einzeln, er wohnt nun in Steinhäusern. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Hans Del Fatti, von Fischenthal, in Allenwinden, Gemeinde Baar.

27. September 1984

Essampilles SA, in Z u g, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1984, S. 3107). Dr. Erich Fluri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Jürg Bachmann, von und in Zürich. Neues Domizil: Chamerstrasse 52, c/o Procliente Treuhänder- und Verwaltungsgesellschaft.

27. September 1984

Carrie Judem & Co., in Z u g, Werbung aller Art usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1984, S. 512). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Carrie Judem, unbeschränkt haftende Gesellschafterin. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin neu: Elizabeth Judem, amerikanische Staatsangehörige, in Zug. Neue Firma: Judem & Co.

27. September 1984

Carvao AG, in Z u g, Vergabe von Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1977, S. 1294). Nachdem das am 23. Mai 1984 eröffnete Konkursverfahren durch Verlegung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 12. Juli 1984 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1984

Güntensperger & Zimmermann Mech. Bau- und Möbelschreinerei, in Z u g, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1952, S. 2242). Neue Adresse: Ibelweg 18a, 6300 Zug.

27. September 1984

Brota AG, in S t e i n h a u s e n, Ausführung von Bausolierungen usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3265). Nachdem das Verfahren durch Verlegung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 12. Juli 1984 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1984

Artinter CA GmbH, in Z u g, Handel mit Kunstwerken aller Art usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4083). Nachdem das am 10. Mai 1984 eröffnete Konkursverfahren durch Verlegung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 5. Juli 1984 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1984

Schweiz. Obstverband, in Z u g, Verein (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4096). Bruno Pezzatti, Prokurist, wohnt nun in Zug.

27. September 1984

CP Centerphone AG, bisher in M ö r i k e n - W i l d e g g (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1984, S. 514). Die Generalversammlung vom 8. August 1984 hat die ursprünglich vom 13. 7. 1983 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz: S t e i n h a u s e n. Zweck: Erstellung, Planung und Vertrieb von elektronischen Zentraleinheiten für Nachrichtenübermittlung zu mobilen Telefonstationen sowie von anderen nachrichtentechnischen, medizinisch-technischen und elektronischen Geräten und Einrichtungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug, Präsident, und Traugott Berner, von und in Rapperswil, Vizepräsident; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Heinrich Marenzi, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), und Heinz Resch, österreichischer Staatsangehöriger, in Mörken-Wildegg. Domizil: Waldstrasse/Bann, c/o Frau V. Buresch, 6312 Steinhäusern.

27. September 1984

Interwad AG, in Z u g, Import, Export, Vermittlung und Vertrieb usw. von Trennwänden usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 296). Cornelius van Klaveren, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Cornelis Westdijk, bisher Zeichnungsberechtigter, als Präsident, und Lucien Flückiger, von Hutwil, in Wetzikon ZH; beide führen Einzelunterschrift.

27. September 1984

Konrad Fisch & Co. Neodress Diamant Abrichtwerkzeuge, in Z u g, Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Verkauf von Werkzeugen (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1980, S. 2723). Aus Gesellschaft ausgeschieden; Margareta Fisch-Scherer, Kommanditärin, infolge Todes. Kommandite von Fr. 1000 erloschen.

27. September 1984

M.P.K. Aktiengesellschaft, in Z u g, Holding- und Handelstätigkeit usw. (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3479). Neues Domizil: Baarerstrasse 2, c/o Dacor AG, 6301 Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

26. septembre 1984

Cofiba S.A., à F r i b o u r g, étude de marché du commerce et des métaux ferreux et non ferreux, etc. (FOSC du 22. 6. 1983, no 142, p. 2175). L'administrateur Albert Lacroix n'est plus administrateur. Dominique Jean-Marc Rongier, de nationalité française, à Paris (F), a été nommé administrateur, avec signature individuelle.

26. septembre 1984

Zurkinder-Étanchéité S.A., à F r i b o u r g, travaux de jointage et d'étanchéité, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 25. 11. 1975, no 277, p. 3783). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

26. septembre 1984

Rexco S.A., à F r i b o u r g, participation à des entreprises industrielles, etc. (FOSC du 1. 12. 1983, no 281, p. 4123). Date de la dissolution: 20. 9. 1984. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Rexco S.A. en liquidation, par la Société Fiduciaire Ravier S.A., à Fribourg, nommée liquidatrice. La signature des administrateurs René Ravier, Pierre Bove et Willy Mauren est radiée.

26. septembre 1984

Petrexco S.A., à F r i b o u r g, opérations financières et immobilières à l'étranger, etc. (FOSC du 13. 12. 1983, no 291, p. 4252). Date de la dissolution: 26. 9. 1984. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Petrexco S.A. en liquidation, par Fidutrust, Société de Gestion et de Revision S.A., à Fribourg, nommée liquidatrice. La signature de l'administrateur unique Gaston Baudet est radiée.

26. septembre 1984

Galtex S.A., à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 27. 2. 1979, no 48, p. 628). L'administrateur Heinz Schütz a démissionné; sa signature est radiée. Ernst Mösching, de Saanen, à Sigriswil, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

26. septembre 1984

Garage Michel Collaud SA, à G i v i s i e z, route du Tir Fédéral, dans ses propres locaux. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 9. 1984. But: réparations, achat, vente d'automobiles, commerce de pièces détachées et d'accessoires d'automobiles, travaux de carrosserie, dépannage de véhicules, ainsi que la vente de carburant pour véhicules à moteur. La société peut acquérir des immeubles, prendre des participations. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Selon contrat d'apport du 25. 9. 1984 et inventaire du 15. 9. 1984, Michel Collaud a apporté à la société des outils, du matériel et un véhicule accepté pour le prix de fr. 27 200, contre remise de 50 actions de fr. 1000 nominatives, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Collaud, de St-Aubin FR, à Givisiez, est administrateur unique, avec signature individuelle.

27. septembre 1984

Noble House Textiles S.A., à F r i b o u r g, commerce de produits de l'industrie textile, etc. (FOSC du 5. 10. 1983, no 232, p. 3434). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 510 000 par l'émission de 4600 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libéré, dont 4000 actions par compensation de créances. Statuts modifiés le 25. 9. 1984. Le capital est actuellement de fr. 510 000, entièrement libéré, divisé en 5100 actions de fr. 100 au porteur.

Büro Murten (Bezirk See)

27. September 1984

Transpo AG, in M u r t e n, Beratung sowie Durchführung von Entwicklungs- und Organisationsarbeiten auf dem Gebiete des Güterfernverkehrs (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1983, S. 3802). Charles v. Graffenried ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Georges Bindescheller, von Zürich, in Bern; er führt Einzelunterschrift.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

27. septembre 1984

Sabiac Romont S.A., à R o m o n t, commerce et transformation du verre plat (FOSC du 27. 10. 1981, no 249, p. 3361). Les administrateurs Hermann Springsfeld, président, et Marc Odier, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Gilles Colas, de nationalité française, à Courbevoie (F), a été nommé président, avec signature individuelle; Bernard Dällenbach, actuellement inscrit comme directeur, a été nommé secrétaire; toujours avec signature individuelle.

27. septembre 1984

S-Tunnel S.A., à R o m o n t. Suivant acte authentique et statuts du 21 septembre 1984, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la construction, l'exécution, la surveillance de tunnels, de passages sous voies et autres adaptations du brevet UW Passage; l'exécution de travaux spéciaux en génie civil; la société pourra fournir des conseils techniques et acquérir des brevets. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune; il est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC quand la loi l'exige, sinon dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées si tous les actionnaires sont connus, autrement par publication dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Laurent Butty, de Rueyres-les-Prés et Ursy, à Fribourg, président; Christian Chavallaz, de Ecuvillens, à Fribourg, vice-président; Jean-Marie Berset, de Villargiroud, à Chénens, administrateur-délégué; Bernard Joye, de Montagny-la-Ville, à Chénens, secrétaire, et Daniel Berset, de Villargiroud, à Chénens, membre. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Jean-Marie Berset ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Domicile légal: c/o Etude P. Buchmann, notaire, rue de l'Eglise 71.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

27. September 1984

Fabromont AG, in S c h m i t t e n, Entwicklung und Fabrikation sowie Verkauf von Textilien und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1984, S. 2684). Die Unterschrift von Erwin Waeber, stellvertretender Direktor, ist erloschen. Die Kollektivprokura von Ernst Gugelmann ist ebenfalls erloschen. Zum Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Marc Bühner, von Biben und Hofen, in Muri bei Bern.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

27. September 1984
Extenco G.m.b.H., in Grenchen, Förderung des Waren- und Fabrikateustausches usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1678). Die Geschäftsführerin Lotte Hani-Lüthi heisst nun Lotte Zahnd-Lüthi, von Rüschegg.

Büro Kriegstetten in Solothurn

27. September 1984
Stadler, in Zuchwil. Inhaber dieser Firma ist Ernst Stadler, von Bürglen UR in Zuchwil. Einzelunterschrift wird erteilt an Monika Stadler geborene Binz, von Bürglen UR, in Zuchwil. Handel mit Hotel- und Gastronomiebedarf, Silber, Glas und Porzellan; Betriebsberatung, Ladenbau, Oberfeldstrasse 9.

Büro Olten-Gösgen in Olten

27. September 1984
Josef Schibler's Erben AG, in Olten, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3020). Kurt Schibler und Othmar Schibler sind infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Marianne Lehmann-Schibler, von und in Trimbach, und Andreas Schibler, von Walterswil SO, in Olten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. September 1984
Eugen Lämmlin, in Basel, Herrenschnitzerei (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1979, S. 3231). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. September 1984
Solarent Vertriebs AG, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1980, S. 2048). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Egerkingen (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3248) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1984
Reves I. Zürcher, Regievereitungs-Service, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1092). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

26. September 1984
Rhein Treuhand & Consulting AG, in Basel (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1981, S. 3688). Domizil nun: Hardstrasse 11.

26. September 1984
Hare Krishna AG, in Basel, Herrenmode usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1983, S. 4059). Unterschrift Tapan Das, Geschäftsführer, erloschen.

26. September 1984
Immobilien-Gesellschaft Gothic AG, in Basel (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1957, S. 2479)
Immobilien-Gesellschaft Güterstrasse 165 AG, in Basel (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1976, S. 2278)
Immobilien-Gesellschaft Immenhof AG, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1954, S. 1568)
 Paul Josef Jenni, einziger Verwaltungsrat, ist auch Bürger von Basel.

26. September 1984
Muldenzentrale AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1064). Grundkapital von Fr. 120 000 nun voll liberriert. Fr. 4000 der Nachliberierung durch Verrechnung. Statutenänderung: 24. 9. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 120 000, durch Ausgabe von 360 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 300 000, voll liberriert, 600 Namenaktien zu Fr. 500. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert.

26. September 1984
Intermar AG, in Basel, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Ladens von Gütern usw. (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1982, S. 3291). Dr. Remo A. Schürmann, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter einzeln.

26. September 1984
Hanto AG, in Basel, Waren usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 616). Domizil nun: Schönebühlstrasse 1.

26. September 1984
Galaxy Reinigungsservice AG, in Basel (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1340). Einzelprokura neu: Gertrud Casali, von Schongau, in Basel.

26. September 1984
Hydropic Pflanzenservice AG, in Basel (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1983, S. 3084). Grundkapital von Fr. 50 000, nun voll liberriert. Statutenänderung: 25. 9. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert. Jürg Hermann Geiser, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Langnau bei Reiden.

26. September 1984
CreaVis Produktion, Frei & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Foto-, Film- und Videoproduktionen (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1488). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «CreaVis Produktion AG», in Basel, beendet. Firma erloschen.

26. September 1984
CreaVis Produktion AG, in Basel, Klingentalstrasse 57, bei Raible Treuhand, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 9. 1984. Zweck: Konzeption, Organisation und Produktion von Fotos, Diavideos, Filmen und Videos. Die Gesellschaft kann verwandte Geschäftszweige aufnehmen und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 179 389.56 und Passiven von Fr. 7613.40 der erloschenen Kollektivgesellschaft «CreaVis Produktion, Frei & Co.», in Basel, gemäss Bilanz per 1. 7. 1984, zum Preise von Fr. 177 176.16, wovon Fr. 49 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 1000 des Grundkapitals durch Verrechnung mit einer in den Passiven enthaltenen Forderung liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Jürg Frei, von Sissach, in Liestal, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Rolf Frei, von Sissach, in Fischingen (D).

26. September 1984
Ameba-Druck GmbH, in Basel, Offsetdruckerei usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1965, S. 548). Domizil nun: Nufenenstrasse 60, bei Lilly Meier.

26. September 1984
Balmace AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1984, S. 178). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Claire Schaller, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Robert Simon, von Niederbipp, in Delémont.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

27. September 1984
Kiepert-Industrie-Ververtretungen, in Bottmingen (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1924). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. September 1984
S. Ruess & Co., in Oberwil, Betrieb einer Metallbauwerkstatt usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2788). Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Franz Sigstein, Kommanditär. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Siegfried Ruess-Colombo, von Oberhofen am Thunersee, nun in Oberwil BL. Firma nun: S. Ruess.

27. September 1984
Spengler AG, Zweigniederlassung in Münchenstein, Damen-, Herren- und Kinderkonfektion (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2032), mit Hauptsitz in Basel. Prokura René Tschan erloschen. Es wohnen nun: Ernst Jann, Verwaltungsratsvizepräsident, in Bang Khonthi (Thailand); Christian Spengler, Verwaltungsratsdelegierter, in Reinach BL; Hansjörg Engler, Vizedirektor, in Riehen; Erich Meyer, Vizedirektor, in Ettingen; René Kim, Prokurist, in Basel; Walter Vogt, Prokurist, in Binningen. Birgit Hummetsch, Vizedirektorin, ist nun Bürgerin von Pfeffingen, und Arno Moser, Prokurist, nun Bürger von Aesch BL.

27. September 1984
Etter + Plüss AG, in Reinach BL, Atelier für Reprografie, Verlag und Druck usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1984, S. 1692). Statutenänderung: 26. September 1984. Firma nun: Etter AG.

27. September 1984
Brüderlin, Baunternehmung AG, in Liestal (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1955, S. 923). Domizil neu: Oristalstrasse 57. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hannes Burri-Felber und Werner Burri-Hunkeler, beide von Liestal und Thunstein, in Liestal. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Walter Brüderlin-Schaub ist nun dessen Präsident; er führt jetzt Unterschrift zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

27. September 1984
Star AG, Software, Translation, Artwork, Recording, in Stein am Rhein, Oberdörfli 665 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 20. September 1984. Zweck: Erstellung und Bearbeitung von Dokumentationen, insbesondere Redaktion, Übersetzung, Graphik, Satz, sowie Erstellung von Software, Handel mit den dazu notwendigen Geräten und Schulung auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Josef Zibung, von Hergiswil, in Widen.

27. September 1984
A. Dünkli-Furrer, in Schaffhausen, Handel mit Gold- und Silberwaren (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1956, S. 390). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

27. September 1984
Othmar Greutmann, in Beggingen, am Büchli 148, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Othmar Greutmann, von Beggingen, in Hemmenthal. Handel mit und Reparatur von Landmaschinen.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh. Ext. – Appenzello Esterno

27. September 1984
Jakob Künzler, in Stein, Holzbaugeschäft (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1967, S. 222). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

27. September 1984
Gebr. Sutter Holzbau, in Stein. Niklaus Sutter, von Appenzell, in Stein AR, und Bruno Sutter, von und in Appenzell, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1984 ihren Anfang nahm. Zimmerei und Schreinerei. Domizil: Rütli 418, 9063 Stein AR.

27. September 1984
Konsura Beratungs- und Treuhand AG, in Herisau. Gemäss Statuten vom 27. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Suche und Auswahl von Fachpersonal sowie mittleren und oberen Führungskräften, Durchführung von Unternehmensberatungen, die Übernahme von Treuhandgeschäften, sowie Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 (40%) liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma Christian Frischknecht, in Herisau, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. September 1984 und Übernahmebilanz per 1. September 1984 Aktiven (Kasse, Postscheck, Bank, Büromaschinen, Mobiliar und Fahrzeug) zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 Mitglied: Christian Frischknecht, von und in Herisau. Domizil: Sonneggstrasse 10, 9100 Herisau.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

27. September 1984
IBS Technik AG, in Arnegg, Gemeinde Gossau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. September 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Konstruktion, Herstellung und Verkauf von Maschinen und Geräten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung 146 Namenaktien zu Fr. 1000 der Firma GMC Digital Systems AG, in Arnegg, Gemeinde Gossau, zum Preise von Fr. 146 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Josef Brunschweiler, von Sirmach, in Arnegg, Gemeinde Gossau, Präsident, und Georg Strasser, von Nussbaumen, Gemeinde Hüttwilen, in Halden. Geschäftsadresse: Stationsstrasse, 9212 Arnegg.

27. September 1984
Seibert-Stinnes AG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. September 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Engineering und Planung von ganzen Industrieanlagen sowie Handel mit Lager-, Betriebs- und Fördereinrichtungen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Helmut Eder, österreichischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), Präsident; Dr. Guido Kaufmann, von Nottwil und Sempach, in Worb, und Walter Frei, von Lanzeneunforn, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Eder, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Margrethen. Geschäftsadresse: Oberstüdtli-strasse 3, 9470 Buchs.

27. September 1984
Bigolli AG, in St. Gallen, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3777). An der Generalversammlung vom 19. September 1984 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Bigolli AG in Liq. durch den Verwaltungsratspräsidenten Peter David durchgeführt, welcher seine Einzelunterschrift nun als Liquidator führt. Die Unterschrift von Thekla Haberli, Verwaltungsratsmitglied, ist erloschen.

27. September 1984
Hans Ribbert Fels- und Grundbau AG, in Mels (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 461). Die Unterschrift von Hans Paul Ribbert, Direktor, ist erloschen.

27. September 1984
Bank in Gossau, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1877). Die Prokura von Rolf Küster ist erloschen.

27. September 1984
Etrag AG, in Wil, Anlageberatung usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1974, S. 3406). Ernst Etter ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Maria Etter, von Birwinken, in Wil SG.

27. September 1984
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1780). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Walter Hofmänner ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Luc-Alain Stahler, von Genf, in Le Mont-sur-Lausanne, sowie Kollektivprokura zu zweien an Georges von Csernaton, von und in Pully, und René Meuwly, von Cressier FR, in Freiburg.

27. September 1984
Thermelect GmbH, in Gommiswald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. September 1984 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Übernahme von Vertretungen der Haushaltgerätebranche, insbesondere thermische Geräte und Zubehör. Stammkapital Fr. 20 000, eingeteilt in eine Stammeinlage zu Fr. 19 000 und eine Stammeinlage zu Fr. 1000. Gesellschafter sind: Hans Mätzler, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Paula Mätzler-Küng, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, beide von Bernegg, in Uetliburg, Gemeinde Gommiswald. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Hans Mätzler. Geschäftsadresse: Speerstrasse 21, 8731 Uetliburg.

27. September 1984
Bargetze & Nigg, in Buchs. Toni Bargetze, von und in Triesen (FL), und Walter Nigg, von und in Buchs SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1984 ihren Anfang nahm. Architektur, Planung, Bauführung und Ausübung sämtlicher damit im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten. Grobfeldstrasse 10, 9470 Buchs.

27. September 1984
Meierhofer Peter Gasthaus z. Kreuz, bisher in Altstätten (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3920). Die Firma hat den Sitz nach Mörschwil verlegt, wo der Firmainhaber und die Zeichnungsberechtigte Erika Meierhofer-Zettel nun auch wohnen. Die Firma lautet nun: Meierhofer Peter Rest. Bahnhof und die Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Bahnhof. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 54, 9402 Mörschwil.

27. September 1984
Hotel Waldburg Fritz Riniker, in St. Gallen (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3945). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über die Nachfolgefirma «Hotel Waldburg Rita Riniker», in St. Gallen.

27. September 1984
Hotel Waldburg Rita Riniker, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Rita Riniker, von Habsburg, in St. Gallen. Betrieb des Hotels «Waldburg». Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Hotel Waldburg Fritz Riniker», in St. Gallen. Herisauerstrasse 88, 9015 St. Gallen.

27. September 1984
E. Lütolf AG, in St. Margrethen, Betrieb eines Lagers für Getreide usw. (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1983, S. 2317). An der Generalversammlung vom 27. September 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Betrieb eines Lagers für Getreide und andere Güter, Getreideernte sowie Veredlung von Getreide, Handel mit Getreide, Getreideprodukten und Futtermitteln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Die bisherigen 130 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Gleichzeitig wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 130 000 auf Fr. 1 130 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 1 130 000, eingeteilt in 1130 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

27. September 1984

Alma Treuhand und Beratungs AG, in **St. Gallen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. September 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Ausübung von Treuhand-, Revisions-, Beratungs- und Vermögensverwaltungsfunktionen; Erwerb, Veräusserung, Vermittlung und Verwaltung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital Fr. 50'000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, welche mit Fr. 20'000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Manfred Lölpe, von Gaiserswald, in Wittenbach, Präsident; Alex Heiniger von Dürrenroth, in St. Gallen, Vizepräsident; Alois Helfenberger, von Gossau SG, in Romanshorn, und Roman Eggerschwiler, von Ballwil, in Wittenbach. Geschäftsadresse: Demutstrasse 1, 9000 St. Gallen.

Aargau - Argovie - Argovia

27. September 1984

Micropartner AG, in **Brugg**, Neumarkt 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 9. 1984. Zweck: Durchführung von Beratungsaufträgen in Mikrocomputer- und verwandten Bereichen. Grundkapital: Fr. 100'000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hermann Wagner, von Zürich, in Weinigen ZH, Präsident, und Urs Waber, von Horrenbach-Buchen, in Gansingen, Delegierter; beide mit Unterschrift zu zweien.

27. September 1984

Business Ambassador Service E. Stalder Dipl. Ing. ETH, in **Turgi**, Baumgartenweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Stalder, von Melchnau, in Turgi. Geschäftsnatur: Marketing.

27. September 1984

Restaurant Central Urs Peter Dietiker, in **Lenzburg**, Torgasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Peter Dietiker, von Thalheim AG, in Lenzburg. Geschäftsnatur: Restaurant.

27. September 1984

Vertretungen Karl Byland, in **Wettingen**, Antoniusstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Byland, von Veltheim, in Wettingen. Geschäftsnatur: Vertretung von und Handel mit Artikeln für Papeterien und Spielwarengeschäfte.

27. September 1984

Hüba Video-Fachgeschäft H.E. Hübscher, in **Wettingen**, Zentralstrasse 95, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Ernst Hübscher, von Wohlenschwil, in Wettingen. Geschäftsnatur: Vermietung und Verkauf von Video-, TV- und Hi-Fi-Kassetten, -Geräten und -Möbeln.

27. September 1984

A. Marti Hotel-Restaurant Schiff, in **Möhlhlin** (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1978, S. 3692). Firma infolge Überganges der Aktien und Passiven an die «Hotel-Restaurant Schiff Möhlhlin AG», in Möhlhlin, erloschen.

27. September 1984

Hotel-Restaurant Schiff Möhlhlin AG, in **Möhlhlin**, Riburgerstrasse 196, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 9. 1984. Zweck: Betrieb des Hotels und Restaurants «Schiff», in Möhlhlin. Grundkapital: Fr. 200'000, voll liberriert, 180 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Übernahme der Aktien von Fr. 1206589.15 und Passiven von Fr. 843246.45 der erloschenen Einzelfirma «A. Marti Hotel-Restaurant Schiff», in Möhlhlin, gemäss Bilanz vom 31. 3. 1984, zum Preise von Fr. 363342.70, wovon Fr. 200'000 an das Grundkapital angerechnet wurden; Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred Marti, Präsident, und Ruth Marti, beide von Fischbach, in Möhlhlin, mit Einzelunterschrift.

27. September 1984

Unimontage AG Gränichen, bisher in **Gränichen** (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1984, S. 2773). Statutenänderung: 24. 9. 1984. Sitz nun: Schöftland 4, Picardiestrasse 144. Firma nun: Dreistein Immobilien und Verwaltungen AG. Zweck nun: Kauf, Verkauf, Bau, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50'000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100'000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert.

27. September 1984

Symalt AG, in **Lenzburg**, Formteile aus Kunststoff usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1984, S. 2584). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Oswald Staubli, von Künthen, in Oberrohrdorf.

27. September 1984

Inter Wiap AG, bisher in **Buchs**, Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2706). Statutenänderung: 24. 9. 1984. Sitz nun: Aarau, Industriestrasse 44. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Suter; Unterschrift erloschen. Fritz Widmer, bisher Präsident und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Geschäftsleiter zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Max Kuhn, von Suhr, in Ponte Capriasca. Hans Peter Widmer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Gränichen.

27. September 1984

Walter Triebold AG Uhrenfabrik Relide, in **Rheinfelden** (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1983, S. 2817). Das Bezirksgericht Rheinfelden hat am 5. 9. 1984 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv.

27. September 1984

Wäscherei Bruhin, in **Aarau** (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4182). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. September 1984

Compass AG Zurzach, in **Zurzach**, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1983, S. 3961). Domizil nun: Tannengasse 1, bei Eliane Pires.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

27. September 1984

Danielli S.A. - laminazioni - vendita internazionale, in **liquidazione**, in **Gubiasco** (FUSC del 24. 5. 1983, n. 117, p. 1762). Questa ragione sociale è radiata avendo le amministrazioni fiscali cantonale e federale dato il loro consenso.

Ufficio di Locarno

Rettifica

Pedrioli Eros, in **Locarno**, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 19. 9. 1984, n. 219, p. 3352). Completazione del recapito con: 6604 Locarno.

27. settembre 1984

Società per le Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi (FART) Società Anonima, in **Locarno** (FUSC del 27. 1. 1982, n. 21, p. 285). **SA Viaggi FART, Società Anonima**, in **Locarno** (FUSC del 27. 1. 1982, n. 21, p. 285).

Emilio Agostinetti, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata. **Dott. Argante Righetti**, già vicepresidente, è ora presidente, con firma collettiva a due come finora. **Flavio Balestra**, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata. **Graziano Gianinazzi**, da e in Canobbio, e **Remo Salmina**, da Intragna in Gordola, sono nominati nuovi membri, con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

27. settembre 1984

G. Marchesini S.A., in **Lugano**, impresa di costruzione, ecc. (FUSC del 14. 12. 1981, n. 290, p. 3921). **Ennio Pedrazzini** e **Alberto Morandi**, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due con il presidente sono: **Jörg Fischer**, da Dotikon in Massagno, e **Pierluigi Bernasconi**, da Vezia in Manno.

27. settembre 1984

Midland Investments S.A., in **Lugano**, investimenti di capitali, ecc. (FUSC del 18. 10. 1982, n. 242, p. 3317). **Dott. Severo Antonini**, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: **Dott. Raffaele Lombardini**, di nazionalità italiana in Ginevra, presidente; **Laurent Dunkel**, da Merischausen in Ginevra, e **Dott. Antonio Grisanti**, da e in Breganzona, membri; tutti con firma collettiva a due.

27. settembre 1984

Cioccolata Alprose S.A., in **Casiano**, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 30. 8. 1984, n. 202, p. 3122). **Enrico Arnold**, già presidente, ed **Ernst Georg Baumbach**, già membro, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: **Hans Imhof**, di nazionalità germanica in Colonia (D), presidente; **René Gaston Sauvain**, già procuratore, ora membro, e **Silvio Felix**, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri. La procura di **René Gaston Sauvain** è estinta.

27. settembre 1984

Gellera Acque Minerali S.A., in **Lugano**, commercio di bevande, ecc. (FUSC del 3. 5. 1984, n. 102, p. 1562). **Giulio Delfini**, membro, è ora anche direttore con firma collettiva a due con il presidente come finora.

27. settembre 1984

Micro-Macinazione S.A., in **Monteggio**, impianti per la macinazione, ecc. (FUSC del 2. 4. 1984, n. 78, p. 1155). **Hans Reifler**, membro, ha ora firma individuale; la sua firma collettiva a due è estinta.

27. settembre 1984

Hopf & Sons (Trading) Inc. in liquidazione, in **Lugano**, commercio con il luppolo, ecc., società anonima (FUSC del 15. 6. 1984, n. 137, p. 2153). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

27. settembre 1984

Sciro Immobiliare S.A., in **Lugano**, immobili, ecc. (FUSC del 27. 10. 1983, n. 251, p. 3702). In scioglimento: 21. 9. 1984. Nuova ragione sociale: **Sciro Immobiliare S.A. in liquidazione**. Liquidatrice: **Fidercom S.A.**, in **Lugano**. La firma di **Verena Mancarella**, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Lavazzari 2A, c/o Fidercom S.A.

27. settembre 1984

Citicorp Bank (Switzerland) AG, succursale di Lugano, in **Lugano** (FUSC del 25. 7. 1984, n. 171, p. 2673), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di **Jonathan Elkus** e **Oscar Clavin Puckett**, già direttori generali, e **Bernard Imboden** sono estinte. **Dott. René Zünd** è ora direttore generale con firma individuale come finora. Firma individuale è stata conferita a: **Martin A. Murbach**, da Basilea e **Neunkirch** in Feldmolen, membro; **Anthony Nicholas**, di nazionalità americana in Ginevra, direttore generale, e **Richard Marks**, di nazionalità americana in Uetikon. Firma individuale con un membro del consiglio di amministrazione domiciliato in Svizzera è stata conferita ad **Anthony C. Howkins**, di nazionalità americana in New York (USA), membro.

27. settembre 1984

Usego S.A., Succursale di Bironico, in **Bironico**, commercio di alimentari, ecc. (FUSC del 24. 9. 1984, n. 223, p. 3402), società anonima con sede principale a Egerkingen. Firma collettiva a due è stata conferita a **Hans-Peter Wechsler**, da Willisau-Land in Wallisellen.

27. settembre 1984

Ticopack Holding S.A., in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 7. 1979, n. 161, p. 2253). Aumento di capitale da fr. 50'000 a fr. 300'000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 26. 9. 1984. Il capitale sociale è ora di fr. 300'000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

27. settembre 1984

Alige S.A., in **Lugano**, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 14. 8. 1984, n. 188, p. 2914). La procura di **Dott. Luigi Petagna** è estinta. Nuovo recapito: via Maraini 34.

27. settembre 1984

Yacht Club Navigator, precedentemente a **Lugano**, navigazione in alto mare, ecc., associazione (FUSC del 17. 5. 1983, n. 112, p. 1677). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a **Locarno** (FUSC del 14. 9. 1984, n. 215, p. 3297).

27. settembre 1984

Mineralintocni S.A., in **Lugano**, via San Gottardo 12, c/o Avv. Elio Borradori (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26 e 27. 9. 1984. Scopo: la produzione, il commercio, l'acquisto, la vendita di qualsiasi materiale e merce per l'edilizia, in particolare di materiali da costruzione, di intonaci, di materiali secchi e affini. La società potrà acquistare gli immobili necessari all'attività statutaria e particolarmente la società intende acquistare la part. n. 410 RFD di Bedano per il prezzo di fr. 150'000. Capitale: fr. 150'000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è **Mario Pellanda**, da Intragna in Gerra (Verzasca).

Ufficio di Mendrisio

27. settembre 1984

Calafa S.A., in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 18. 9. 1984, n. 218, p. 3334). In scioglimento: 20. 9. 1984. Nuova ragione sociale: **Calafa S.A. in liquidazione**. Unico liquidatore con firma individuale è il precedente amministratore unico **Pierfrancesco Campana**. Recapito della società in liquidazione: c/o Avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

27. settembre 1984

Cassa Raiffeisen di Riva San Vitale, in **Riva San Vitale**, favorire il risparmio e il credito, ecc., società cooperativa (FUSC del 30. 12. 1982, n. 304, p. 4185). La firma della vice-gerente **Giancarla Bobbia** è estinta.

27. settembre 1984

Imap S.A., in **Chiasso**. Nuova società anonima con statuti in data 26. 9. 1984. Scopo: ricerca di mercato, pubbliche relazioni, promozioni. Capitale: fr. 50'000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri: **Mario Mattei**, da Osogna in Mendrisio, presidente; **Giancarlo Spezia**, cittadino italiano in Milano (I), membro, e **Franco Porro**, da Pedrate in Chiasso, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

27. settembre 1984

Mettifogo Ampelio, a **Leysin**. Titolare: **Ampelio Mettifogo**, d'Italie, a **Leysin**. Café-restaurant **La Grotta**. Rue du Commerce.

27. settembre 1984

Etablissement Sarmac F. Brandt, a **Ollon**, études dans le domaine de la mécanique et des techniques nouvelles, ainsi que leur commercialisation (FOSC du 26. 1. 1983, p. 299). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau d'Avenches

27. settembre 1984

Les Rochettes S.A., a **Faoug** (FOSC du 16. 2. 1984, p. 562). Bureau: à l'Hôtel-restaurant des Rochettes.

Bureau de Lausanne

27. settembre 1984

IDC informatique distribuée et conseils S.A., a **Lausanne**, prestation de services en matière informatique (FOSC du 31. 1. 1984, p. 355). **Patrice Cerni** n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

27. settembre 1984

M. Del Duca, a **Lausanne**, commerce de tabacs, journaux, jouets, articles-souvenirs et timbres-poste (FOSC du 14. 8. 1969, p. 1875). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27. settembre 1984

Editions financières Carole Lambelet, a **Lausanne** (FOSC du 24. 10. 1969, p. 2450). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27. settembre 1984

Jean-Pierre Maccaud, a **Lausanne**, bureau d'assurances (FOSC du 31. 3. 1977, p. 1046). Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, chemin de la Côte-à-deux-Sous.

27. settembre 1984

Litton Business Systems, succursale de Lausanne, a **Lausanne**, fabrication et commerce d'équipements pour le commerce et les bureaux (FOSC du 11. 8. 1983, p. 2801), société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration de **Christian Schädegg** est éteinte.

27. settembre 1984

Prestige promotion corporation S.A., a **Pully**, édition et diffusion de livres et revues d'arts (FOSC du 5. 9. 1984, p. 3185). Statuts modifiés le 21 septembre 1984. Le capital de fr. 50'000, libéré à concurrence de fr. 20'000, est actuellement entièrement libéré.

27. settembre 1984

S.I. Près-Mont, a **Lausanne**, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 19. 4. 1979, p. 1222). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 44. **Marcel Martin** n'est plus administrateur; sa signature est radiée. **Nouvel administrateur** avec signature individuelle: **Gérald Barman**, de Lausanne, à Crissier.

27. settembre 1984

Paristore, Q. Paris, a **Lausanne**, chemin du Martinet 10. Titulaire: **Quintin Paris**, d'Espagne, à Lausanne. Commerce, pose et réparation de volets, stores et contrevents.

27. settembre 1984

Antonietta Nef, a **Lausanne**, rue Marteney 25. Titulaire: **Antonietta Nef**, d'Urnäsch, à Lausanne. Exploitation d'un bar à café. Enseigne: **Le Macao**.

27. settembre 1984

M. Blanc et E. Pletscher, a **Lausanne**, société en nom collectif, gestion de fortunes immobilières et courtage immobilier (FOSC du 4. 2. 1975, p. 306). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Les actifs et passifs ont été repris par la société «Gérance M. Blanc et E. Pletscher S.A.», à Lausanne.

27. settembre 1984

Cachin & Strebel S.A., a **Lausanne**, menuiserie-ébénisterie (FOSC du 11. 1. 1982, p. 83). **Georges Strebel** n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président **Norman Racine** reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

27. settembre 1984

D 3 P. Ronald Dayan, a **Pully**, chemin du Liaudoz 41. Titulaire: **Ronald Dayan**, de et à Pully. Réalisation de portraits digitalisés et promotion publicitaire.

27. settembre 1984

Inventing S.A., a **Lausanne**, recherche de procédés techniques pour l'industrie, notamment pour l'industrie de la pâte à papier et du papier (FOSC du 24. 5. 1983, p. 1763). La société ayant transféré son siège à **Villars-Sainte-Croix** (FOSC du 12. 9. 1984, p. 3268), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

27. settembre 1984

E. Chappuis, a **Lausanne**, boulangerie, pâtisserie et tea-room à l'enseigne «Boulangerie-pâtisserie de Chauderon» (FOSC du 20. 12. 1955, p. 3265). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (décès du titulaire).

27 septembre 1984

Citicoorp Bank (Switzerland) S.A., succursale à Lausanne, avenue Mon-Repos 22. Succursale de «Citicoorp Bank (Switzerland) AG [Citicoorp Bank (Switzerland) S.A.]», à Zurich, société anonyme inscrite au registre du commerce de Zurich le 5 juillet 1979 (dernière publication: FOSC du 24. 9. 1984, no 223, p. 3398). But: exploitation d'une banque. La succursale est engagée par: Jean-Pierre Cuoni, de Lucerne, à Lausanne, président; Roy H. Dickerson, des USA, à Zurich, vice-président; Christoph M. Müller, de Walchwil, à Uitikon, administrateur et secrétaire; Bernard Bozonet, de Chêne-Bourg, à Anières, administrateur; Max Hochuli, de Reinau, à Zurich, administrateur; Martin A. Murbach, de Bâle, à Meilen, administrateur; Gauthier Huet, des Pays-Bas, à Versoix, directeur général; Anthony Nicholas, des USA, à Cologny, directeur général; René Zünd, d'Altstätten, à Meilen, directeur général; Peter Weiss, de Bâle, à Zollikon, directeur; Georges Gutmans, de Bâle, à Herrliberg; Denys Chamay, de Genève, à Collonge-Bellerive; Cedric Grant, des USA, à Veyrier; Henry King, des USA, à Genève; Anthony J. Richardson, de Grande-Bretagne, à Kilchberg; Harold Mc Intyre, des USA, à Herrliberg; Romano Bahini, de Zurich, à Stäfa; Martin Heuberger, de Zurich, à Wädenswil; Richard Marks, des USA, à Uitikon am See, tous signant individuellement; Hans H. Angermüller, des USA, à Summit, New Jersey (USA), administrateur; John C. Botts, des USA, à Londres (GB), administrateur; Anthony C. Hawkins, des USA, à New York (USA), administrateur, tous trois signant collectivement à deux avec un administrateur domicilié en Suisse, et Ernest Peterer, d'Appenzell, à Borex, et Lucie Echenard, de Chessel, à Pully, tous deux signant individuellement, leurs pouvoirs étant limités à la succursale.

Bureau de Morges

Rectification
Bohlin & Strömberg Aktiebolag, à Solna, succursale d'Ecublens, à Ecublens (FOSC du 2. 10. 1984, p. 3507). Siège principal à Solna (Suède). Uffe Andersen et Erwin Aebi n'ont pas été nommés administrateurs, comme publié; ils engagent la succursale par leur signature individuelle.

27 septembre 1984

Morva S.A., à Morges, achat, vente, réparation de tous véhicules automobiles, pièces détachées (FOSC du 28. 8. 1984, p. 3090). Lors de son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1984, la société a réduit son capital social de fr. 200 000 à fr. 50 000 par réduction de la valeur nominale des titres de fr. 1000 à fr. 250, reconstitué son capital par augmentation de celui-ci de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 600 actions de fr. 250 au porteur, entièrement libérées. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 800 actions de fr. 250 au porteur, entièrement libérées. La société a en outre révisé ses statuts sur divers points non soumis à publication et a complété l'article relatif au but social en y adjoignant les activités générales d'une exploitation de garage. Les statuts ont été modifiés le 24 septembre 1984. Le conseil sera dorénavant composé d'un ou de plusieurs membres.

27 septembre 1984

Iveco (Schweiz) SA, succursale de Morges, commerce dans le domaine des véhicules utilitaires, élévateurs, moteurs et pièces détachées, etc., affaires immobilières (FOSC du 13. 10. 1983, p. 3534), avec siège principal à Kloten. La signature de l'administrateur Max Keller est éteinte. Nouvel administrateur, signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement: Juan José Roca, de et à Lenzburg.

Bureau de Nyon

26 septembre 1984

Pierre Duprex, à Nyon, route du Stand 25. Titulaire: Pierre Duprex, de Rougemont, à Nyon. Représentation et distribution de tout produit alimentaire.

26 septembre 1984

Jeannine Ramseyer, à Nyon, Grand-Rue 36. Titulaire: Jeannine Ramseyer, de Versoix, à Gland. Magasin de prêt-à-porter et maroquinerie à l'enseigne de «Boutique Nina».

26 septembre 1984

Jean Kanceff, à Commugny, chauffage central, etc. (FOSC du 21. 10. 1975, p. 2810). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

27 septembre 1984

J. Desmeules, à L'Orient, commune du Chenit, exploitation de l'hôtel-café-restaurant de la Poste (FOSC du 7. 9. 1982, p. 2897). Par jugement du 6 septembre 1984 le président du Tribunal du district de la Vallée a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Vevey

27 septembre 1984

Igalic S.A., à La Tour-de-Peilz. Nouvelle société anonyme selon statuts du 25 septembre 1984. But: informations et conseils dans le domaine scientifique, plus particulièrement dans les secteurs de l'alimentation et de l'hygiène. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Régis Gardinier, de France, à Epalinges, est président; Pierre-Antoine Morard, de Gmefens, à La Tour-de-Peilz, est secrétaire, et Philippe Meylan, du Chenit, à Jongny, est membre. Signature individuelle de chaque administrateur. Bureau: avenue des Alpes 36, chez ARCO-Architecture et conseils S.A.

27 septembre 1984

Phoenix Diffusion S.A., à Vevey. Nouvelle société anonyme selon statuts du 21 septembre 1984. But: commerce, représentation et diffusion du prêt-à-porter et d'accessoires y relatifs; exploitation de boutiques. Capital: fr. 450 000, libéré à concurrence de fr. 250 000 et divisé en 900 actions nominatives de fr. 500. Apports: divers actifs pour fr. 624 033.10 et des passifs pour fr. 320 221.25, soit un actif net de fr. 303 811.85; accepté pour ce prix et dont fr. 250 000 sont imputés sur le capital. Ces apports, faisant l'objet d'un bilan au 1er septembre 1984, proviennent de la société simple formée par Georgette et Eric Pellissier et consistent en de la marchandise, des installations de magasin, un véhicule et de biens divers, le passif étant des créances et des fournisseurs. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Georgette Pellissier, de Bagnes, à Epalinges, est présidente, et Eric Pellissier, de Bagnes, à Brannois, est membre. La présidente signe individuellement et le membre collectivement à deux. Bureau: rue du Lac 28, dans ses locaux.

27 septembre 1984

Société de Banque Suisse, succursale à La Tour-de-Peilz (FOSC du 26. 9. 1984, p. 3436).

Société de Banque Suisse, succursale à Montreux (FOSC du 26. 9. 1984, p. 3436).

Société de Banque Suisse, succursale à Vevey (FOSC du 26. 9. 1984, p. 3436).

société anonyme avec siège à Bâle. Georges Blum est domicilié à Bâle.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

27 septembre 1984

MP Finkbeiner Magazin Populaire S.A., à Yverdon-les-Bains, articles dans le domaine de la chaussure, etc. (FOSC du 28. 5. 1984, p. 2326). Procuration collective à deux est conférée à Evelyn Bourquin, de Neuchâtel, à Yverdon-les-Bains.

27 septembre 1984

Cerone S.A., à Yverdon-les-Bains, nettoyage chimique, etc. (FOSC du 12. 9. 1983, p. 3174). La signature de Hans-Peter Lehmann, gérant, est radiée.

Valais – Wallis – Vallee

Bureau de Sion

27 septembre 1984

Café-Restaurant Les Gentianes S.A., à Nendaz, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 3. 5. 1983, no 101, p. 1491). Les administrateurs: Simon Bourban, président; Léopold Pitteloud et Gaston Déléze ont démissionné; leur signature est radiée. Jean-Maurice Fournier, de et à Nendaz, a été nommé membre du conseil d'administration et président; Roger Fournier, de et à Nendaz, et André Briget, de Lens, à Nendaz, ont été nommés administrateurs. La société est engagée par la signature collective à deux du président, signant avec un autre administrateur. Adresse actuelle de la société: Fiduciaire Jean-Maurice Fournier, à Haute-Nendaz.

27 septembre 1984

CIS Tennis et Squash Sion, Les Iles S.A., à Sion (FOSC du 8. 11. 1983, no 261, p. 3847). André Wirz, d'Ollten, à Rüfenacht, commune de Worb, a été nommé directeur, avec signature collective à deux avec un administrateur.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 septembre 1984

Norok S.A., à Pesieux, exploitation d'un restaurant, gestion d'établissements publics, etc. (FOSC du 27. 12. 1983, no 302, p. 4411). Capital social de fr. 50 000 actuellement entièrement libéré. Statuts modifiés en conséquence le 4 septembre 1984.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 septembre 1984

Lanière Bracelets S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 31. 10. 1983, no 254, p. 3743). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds du 24. 9. 1984.

Genève – Genf – Ginevra

26 septembre 1984

Nathan Al Skefati, à Genève, rue Crespin 12. Chef de la maison: Nathan Al Skefati, de Syrie, à Genève. Modélisme dans le domaine du vêtement prêt-à-porter; représentation d'articles textiles et de divers ses naturels.

26 septembre 1984

P. Baude & Cie, à Lancy, acquérir les droits et obligations ainsi que procéder à tous actes d'exploitation des brevets Pierre Baude, société en nom collectif (FOSC du 31. 12. 1981, p. 4118). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Tribunal de première instance du 1. 8. 1984.

26 septembre 1984

Besco, M. Bessire, à Collonge-Bellerive, agence de renseignements commerciaux, etc. (SHAB Nr. 29. 8. 1983, p. 3011). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 septembre 1984

A + B Electronique, Bessire et Cie, à Collonge-Bellerive, représentation d'articles électroniques, société en nom collectif (FOSC du 2. 2. 1983, p. 380). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

26 septembre 1984

«Electra» Paul Delisle, à Meyrin (FOSC du 23. 4. 1964, p. 1274). Par suite de changement dans la dénomination et la numérotation, l'adresse est: Cointrin, avenue Louis Casati 79-81. Objet actuel: location et vente d'installations de sonorisation. Nouvelle raison de commerce: Delisle, Sonorisation Cointrin.

26 septembre 1984

Georges Frund, à Genève, café-brasserie (FOSC du 31. 1. 1980, p. 351). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 septembre 1984

«Gentleman» Georges Oeschger, à Genève, représentation et commerce de vêtements prêt-à-porter et sur mesure (FOSC du 15. 8. 1972, p. 2160). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 septembre 1984

J. Roggo, à Genève, café-restaurant (FOSC du 10. 3. 1967, p. 860). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

26 septembre 1984

Boulangerie R. Vuilloz, à Genève (FOSC du 19. 3. 1980, p. 906). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 septembre 1984

Air Zaïre, Kinhasa, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 8. 5. 1984, p. 1635). Les pouvoirs de Andreas Rohrbach sont radiés.

26 septembre 1984

Astroil SA, à Genève, commerce de toutes matières premières (FOSC du 17. 8. 1984, p. 2962). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Astroil SA, en liquidation**. Liquidateur: Gerald Henry, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Jean-Pierre Graz n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Saïd Kana sont radiés.

26 septembre 1984

CR SA, à Genève, commerce d'appareils ménagers (FOSC du 21. 6. 1984, p. 2235). Par suite du transfert de son siège à Neuchâtel, la société a été inscrite au registre de Neuchâtel (FOSC du 13. 9. 1984, p. 3283). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

26 septembre 1984

Edward SA, à Genève, commerce et représentation de tous produits (FOSC du 18. 11. 1981, p. 3638). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Edward SA, en liquidation**. Liquidateur: Gerald Henry, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Edward Fayez Eid et Jean-Pierre Graz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

26 septembre 1984

Egbat SA, à Genève, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 17. 6. 1983, p. 2112). Nouvelle raison sociale: **Pro G Bat SA**. Statuts modifiés le 17. 9. 1984.

26 septembre 1984

Fehlmann Travaux Hydrauliques SA, succursale au Grand-Saconnex (FOSC du 8. 6. 1984, p. 2082), entreprise ayant son siège à Berne. La procuration de Paul Heiz est radiée.

26 septembre 1984

Health Care Organization, à Genève, association (FOSC du 3. 9. 1982, p. 2866). But modifié: dispenser les soins médicaux et développer les services y afférent, là où le besoin se fait sentir, notamment dans les pays arabes. Statuts modifiés le 14. 9. 1984.

26 septembre 1984

Petromer SA, à Genève, services techniques (FOSC du 3. 11. 1982, p. 3509). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Petromer SA, en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Guillaume de la Borde Caumond, jusqu'ici président; Jean-Franklin Woodtli et Jean-Pierre Jacquemoud, jusqu'ici secrétaire, lesquels signent individuellement; les pouvoirs des deux derniers sont modifiés dans ce sens. Nouvelle adresse: rue François-Bellot 2, chez Jean-Pierre Jacquemoud, avocat.

26 septembre 1984

Centre Balexert SA, à Vernier, possession et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 5. 9. 1983, p. 3087). Arnold Gossauer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Giles Colomb, de Genève, à Thônex, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec les administrateurs Claude Hauser, président, ou Jean Auvergne ou Erich Gugelmann ou Pierre van Gessel, directeur.

26 septembre 1984

Parabole SA, à Meyrin, distribution et installation de tous ensembles et objets d'ameublement, etc. (FOSC du 5. 1. 1984, p. 35). Alain Schmalz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gotthard Hegi, de Courroux, à Nyon, est membre et vice-président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

26 septembre 1984

United Overseas Bank, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 6. 1984, p. 2108). Helmut Haugen, Henri Ruhl et Léonard Hentsch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Jean-Paul Pottier, sont radiés. Paul A. Verburg, des Pays-Bas, à Weybridge (GB), est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Jürgen Sarrazin a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Edgar Hagmann est maintenant domicilié à Founex, Maurice Laugier à Douvaine (F) et Raymond Marchand à Genève.

26 septembre 1984

Solimo SA, à Plan-les-Ouates, élaboration de solutions techniques dans le cadre de vente et de construction de bâtiments (FOSC du 28. 6. 1984, p. 2327). Nouvelle raison sociale: **Tecasimo SA**. Statuts modifiés le 21. 9. 1984.

26 septembre 1984

Société Bancaire Arabe (Suisse) SA, à Genève, rue Sènebier 10, chez Banque Worms & Cie (Suisse) SA. Nouvelle société anonyme, Statuts du 18. 9. 1984. But: exploitation d'une banque orientée principalement vers les opérations commerciales et documentaires. Capital: fr. 12 000 000, entièrement libéré, divisé en 120 000 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de 5 membres au moins: Robert de Beauvoir, de France, à Paris (F), président; Mustafa Janoudi, de Syrie, à Paris (F), vice-président; Marwan Bazrabachi, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire; Bernard Samutz, de Vully-le-Bas, à Versoix, et Heidi Bazarbachi, de Genève, à Collonge-Bellerive. Signature collective à deux du président et du vice-président. Signature collective à deux des autres administrateurs avec le président ou le vice-président.

26 septembre 1984

UAL Atlantica Line SA, à Genève, rue Maunoir 16, chez Chantoine SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 9. 1984. But: exploitation d'un service de ligne maritime pour le transport de conteneurs et autres marchandises entre l'Europe et l'Amérique ainsi que toutes autres activités maritimes; conclusion et exécution de contrats de coopération, de transport, d'affrètement; de location pour tous voyages, contrats de leasing et de management; importation, exportation, commerce de marchandises; opérations commerciales et financières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Tanner, d'Aadorf, à Ettenhausen, administrateur unique, avec signature individuelle.

26 septembre 1984

Privat Kredit Bank, succursale à Genève, place du Molard 7, succursale de «Privat Kredit Bank», société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 2. 8. 1984, p. 2769). But: exploitation d'une banque. Signature collective à deux, des administrateurs: Eugen Roesle, de Sulz AG, à Zurich, président; Maurizio Jesi, d'Italie, à Lausanne, vice-président; Giuseppe Penati, d'Italie, à Montagnola, vice-président; Severo Antonini, de Luguggia, à Lugano; Angelo Bianchi, de Bâle, à Lugano; Peter Duft, de et à Zurich; Gherardo Balbo di Vinadio, d'Italie, à Genève; Roberto Gandini, d'Italie à Melide, et Jean-Pierre Cottier, de Rougemont, à Lausanne; Fernando Zari, de Carouge, à Gentilino, directeur général; Marcel Weger, de Geschinen, à Zurich, et Peter Bolliger, de Schmiedrud, à Cureglia, directeurs de la société; Benedetto Fontana, de et à Muggio; René A. Hofer, de Bleibach, à Zurich, et Norberto Marini, d'Italie, à Cassina Rizzardi (I), directeurs adjoints de la société; Werner Aschwend, de et à Wädenswil; Florio Bernasconi, d'Italie, à Campione (I); Giovanni Borsetti, d'Italie, à Lugano; Cristiano Argenti, d'Italie, à Carona; Herbert Chr. Gantenbein, de Zurich, à Chigny, et Antonio De Angelis, d'Italie, à Morcote, sous-directeurs de la société.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

27 septembre 1984

S.I. Le Stand S.A., à Delémont, immeubles (FOSC du 1. 12. 1983, no 281, p. 4126). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 septembre 1984, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 500 nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500 nominatives, libéré jusqu'à concurrence de fr. 70 000.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

333007. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen, Zahnputzmittel; hygienische Produkte, insbesondere Desodorisierungs- und Antitranspirationsmittel; Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 3; 5)

SCHARE

333008. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1984.
Radix AG, 9314 Steinebrunn. – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 204109. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. April 1984 an.

Wundpaste für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke, vorwiegend zur Obstbaumpflege.
(Int. Kl. 1)

CARCINEX

333009. Date de dépôt: 30 mai 1984.
Cicatrice, 1, rue de la Louve, 1003 Lausanne. – Fabrication.

Tissus, vêtements, chaussures et chapellerie.
(Cl. int. 24, 25)

CICATRICE

333010. Date de dépôt: 1er juin 1984.
Villars-Perrier S.A., 2, route de la Fonderie, 1700 Fribourg. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 202105. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1984.

Chocolat, confiserie, cacao.
(Cl. int. 30)

BATONI

333011. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1984.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 203939. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. April 1984 an.

Bekleidungsstücke.
(Int. Kl. 25)

AVELA

333012. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1984.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel. – Handel.

Wein aus Portugal.
(Int. Kl. 33)

DOM HENDRIQUE

333013. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1984.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel. – Handel.

Weine aller Art.
(Int. Kl. 33)

FALKENKOENIG

333014. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1984.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel. – Handel.

Weine aller Art.
(Int. Kl. 33)

FOERSTERTROPFEN

333015. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1984.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel. – Handel.

Wein aus Spanien.
(Int. Kl. 33)

HERELDA

333016. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1984.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel. – Handel.

Weisswein jeglicher Herkunft.
(Int. Kl. 33)

PORT-LOUIS

333017. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1984.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel. – Handel.

Weine aller Arten.
(Int. Kl. 33)

REBMEISTER

333018. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1984.
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel. – Handel.

Rotweine aller Arten.
(Int. Kl. 33)

ROTER KAVALIER

333019. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1984.
Textron Inc., 40 Westminster Street, Providence (Rhode Island, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 204601. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1984 an.

Füllfedern, Markierfedern, Kugelschreiber, mechanische Bleistifte, Tischständer für Füllfedern, Kugelschreiber und/oder mechanische Bleistifte, Schreibflüssigkeiten für Füllfedern und Kugelschreiber und Bleimineralien und Radiovorrichtungen für mechanische Bleistifte.
(Int. Kl. 16)

SHEAFFER

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6499.

333020. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1984.
Wyss Samen und Pflanzen AG, Schachenweg 14c, 4528 Zuchwil. – Produktion und Handel.

Blühende Topf- und Gartenpflanze.
(Int. Kl. 31)

AMBASSADOR

333021. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1984.
Wyss Samen und Pflanzen AG, Schachenweg 14c, 4528 Zuchwil. – Produktion und Handel.

Blühende Topf- und Rabattenpflanze.
(Int. Kl. 31)

MIKKEL SUNSHINE

333022. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1984.
Fritz Nauer AG, 8712 Stäfa. – Fabrikation und Handel.

Viskoseschwämme.
(Int. Kl. 21)

SPUNGO

333023. Date de dépôt: 13 juin 1984.
Ramer Chemical Company Limited, 145, Frimley Road, Camberley (Surrey, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Eponges et matériel d'éponge.
(Cl. int. 21)

RAMER

333024. Date de dépôt: 15 juin 1984.
Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 205107. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juin 1984.

Produits chimiques pour usages agricoles, horticoles et forestiers; engrais naturels et artificiels; substances vétérinaires; insecticides, larvicides, fongicides; préparations pour détruire les plantes nuisibles, les mauvaises herbes et la vermine.
(Cl. int. 1, 5)

VERTHION

333025. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1984.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 206378. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1984 an.

Medizinische Präparate; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.
(Int. Kl. 5)

EDECRIN

333026. Date de dépôt: 15 juin 1984.
Robinson & Sons Ltd., Wheat Bridge, Chesterfield (Derbyshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 206818. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juin 1984.

Serviettes et tampons hygiéniques constitués principalement de coton.
(Cl. int. 5)

CAMEO

333027. Date de dépôt: 15 juin 1984.
Rorer International (Overseas) Inc., 100 West Tenth Street, Wilmington (Delaware, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 205532. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juin 1984.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.
(Cl. int. 5)

EXTRANASE

333028. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1984.
Dusar Kunststoff- und Metallwaren Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Anhausen (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Trennwände aus Kunststoff für Duschen.
(Int. Kl. 19)

ROYALUX

333029. Date de dépôt: 15 juin 1984.
Memory Lane Cakes Limited, 19, Hanover Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Farines et préparations faites de céréales; pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie; levure, poudre pour faire lever.
(Cl. int. 30)

MEMORY LANE

333030. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1984.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, 3012 Bern. –
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 205761. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1984 an.

Kakao, kakaohaltige Nahrungsmittel, Kakaogetränke, Schokolade,
Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, Zucker- und Süßwaren.
(Int. Kl. 30)

SIESTA

333031. Date de dépôt: 15 juin 1984.
Chocolat Suchard Société anonyme, 2003 Neuchâtel-Serrières. –
Fabrikation et commerce. – Renouvellement de la marque no 272272.
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le
15 juin 1984.

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de con-
fiserie, de pâtisserie et de boulangerie.
(Cl. int. 30)

DILMA

333032. Date de dépôt: 15 juin 1984.
Chocolat Suchard Société anonyme, 2003 Neuchâtel-Serrières. –
Fabrikation et commerce. – Renouvellement de la marque no 272273.
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le
15 juin 1984.

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de con-
fiserie, de pâtisserie et de boulangerie.
(Cl. int. 30)

FRISSON

333033. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1984.
Prioritätsanspruch: Japan, 21. Dezember 1983.
Chlorine Engineers Corp., Ltd., Shosen Mitsui Building, 1-1, Torano-
mon 2-chome, Minato-ku, Tokio (Japan). – Fabrikation und Handel.

Ionenaustauschmembranen.
(Int. Kl. 1)

RAYMION

333034. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1984.
The Boots Company PLC, Nottingham N.G. 2 (Grossbritannien). –
Fabrikation und Handel.

Medizinische Heizkissen.
(Int. Kl. 10)

BOOTS THERMO PAD

333035. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1984.
Vogel-Verlag KG Würzburg, Max-Planck-Strasse 7/9, Würzburg
(Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Computerprogramme enthaltende Datenträger, insbesondere in der
Form von Disketten.
(Int. Kl. 9)

CHIP SOFT

333036. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati
(Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Toilettenseifen sowie Seifen aller Art, einschliesslich medizinische und
desodorisierende Seifen; hygienische Produkte, insbesondere Deso-
dorisierungs- und Antitranspirationsmittel.
(Int. Kl. 3, 5)

ZEIFGARD

333037. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1984.
A. Bernauer u. Co., Rosenweg 1, 6052 Hergiswil NW. – Fabrikation. –
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 202024.
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Dezember 1983 an.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
(Int. Kl. 3)

BELTEEN

333038. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1984.
A. Bernauer u. Co., Rosenweg 1, 6052 Hergiswil NW. – Fabrikation. –
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 202027.
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Dezember 1983 an.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
(Int. Kl. 3)

COMILPAN

333039. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1984.
A. Bernauer u. Co., Rosenweg 1, 6052 Hergiswil NW. – Fabrikation. –
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 202029.
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Dezember 1983 an.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
(Int. Kl. 3)

COMILPIN

333040. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1984.
BIOkosma AG, Kapplerstrasse 55, 9642 Ebnat-Kappel. – Fabrikation
und Handel.

Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
(Int. Kl. 3)

DARBELLA

333041. Date de dépôt: 19 juin 1984.
Clin Midy International (S.A.), 20, Rue des Fossés Saint-Jacques,
Paris 5e (France). – Fabrikation et commerce.

Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons; appa-
reils et instruments dentaires; dents artificielles.
(Cl. int. 3, 10)

SATELEC

333042. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1984.
Sipuro AG, Erlenauweg 13, 3110 Münsingen. – Fabrikation und
Handel.

Präparate, Geräte und Apparate zum Fernhalten oder Vernichten von
Insekten und Ungeziefer.
(Int. Kl. 5, 9)

HEROPIC

333043. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1984.
Ligra-Verlag Claus-Werner Kilgus, Waldegg, 6362 FÜRIGEN (Stans-
stad); Korrespondenzadresse: Postfach 114, 6000 Luzern. – Fabrika-
tion und Handel.

Papier, Pappe (Karton); Druckerzeugnisse, Fotografien; Schreib-
waren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spiel-
karten; Spiele; Spielzeug.
(Int. Kl. 16, 28)

LIGRA

333044. Date de dépôt: 19 juin 1984.
Sony Corporation, 7-35 Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku,
Tokyo 141 (Japon). – Fabrikation et commerce.

Appareils et instruments de reproduction du son; amplificateurs du
son, en particulier amplificateurs acoustiques non-électriques; dispo-
sitifs non-électriques d'amplification acoustique destinés à être portés
sur la tête; casques d'écoute; amplificateurs de son électriques.
(Cl. int. 9)

SYMPHONIEAR

333045. Date de dépôt: 21 juin 1984.
Spec Marketing Pte Ltd., 23-04 Shaw Center, No. 1, Scotts Road, Sin-
gapour (Singapour). – Fabrication et commerce.

Enregistreurs à cassettes de bandes, transmetteurs à cassettes de ban-
des, radio et enregistreurs à cassettes de bandes combinés, radio et
transmetteurs à cassettes de bandes combinés, transmetteurs stéréo
pour la voiture, appareils de radio et radios pour la voiture, appareils et
instruments pour l'enregistrement, la reproduction et la transmission
de sons, appareils de télévision, et toutes leurs parties et accessoires,
bandes magnétiques pré-enregistrées ou non pour machines parlantes,
bandes pour enregistrer et reproduire du son, bandes vidéo.
(Cl. int. 9)

SPECS

333046. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1984.
Effens AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug. –
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Waren-
angabe der Marke Nr. 329193. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 21. Juni 1984 an.

Tierfutter, einschliesslich Vogel- und Fischfutter; Streu für Tiere.
(Int. Kl. 31)

PEDIGREE

333047. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1984.
R-V Chemicals Limited, Gortlandroe, Nenagh (Tipperary, Irland). –
Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke und zum Gebrauch in
der Fabrikation.
(Int. Kl. 1)

PANTYL

333048. Date de dépôt: 21 juin 1984.
Winthrop AG, Byfangweg 1a, 4051 Bâle. – Fabrikation et commerce.

Préparations et substances pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

SOLPADEIN

333049. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1984.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. –
Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte.
(Int. Kl. 3)

DIAMILLA

333050. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1984.
Henkel Corporation, 7900 West 78th Street, Minneapolis (Minnesota,
USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke
Nr. 206107. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juni
1984 an.

Polyamid-Harze.
(Int. Kl. 1)

VERSALON

333051. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1984.
Chemische Fabrik Uetikon, 8707 Uetikon am See. – Fabrikation und
Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 205303 von
Elektrochemie Turgi, Turgi. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 21. Juni 1984 an.

Unkrautvertilgungsmittel.
(Int. Kl. 5)

TURSAL

333052. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1984.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center, Saint-Paul (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 204842. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni 1984 an.

Fotografische Filme, fotografische Kameras und andere fotografische Apparate.
(Int. Kl. 1, 9)

3M

(Durchgesetzte Marke)

333053. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1984.
The Firestone Tire & Rubber Company, 1200 Firestone Parkway, Akron (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 205527. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni 1984 an.

Synthetischer und natürlicher Kautschuk.
(Int. Kl. 17)

DURADENE

333054. Date de dépôt: 22 juin 1984.
Société de l'AGEFI (S.A.), 108, Rue de Richelieu, Paris 2e (France). – Fabrikation et commerce.

Produits de l'imprimerie.
(Cl. int. 16)

AGEFI

333055. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
BC Lutz & Company, 8702 Zollikon; Korrespondenzadresse: Reb-wiesstrasse 58, 8125 Zollikerberg. – Handel.
Intim- und Anallotion als Medizinallotion bei verschiedenen Indikationen im Intim- und Analbereich.
(Int. Kl. 5)

ANALGEN

333056. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
Stepan Company, 22 West Frontage Road, Northfield (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Biologisch abbaubare Reinigungsmittel zum Gebrauch in der Industrie und im Haushalt.
(Int. Kl. 3)

BIO-TERGE

333057. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
Stepan Company, 22 West Frontage Road, Northfield (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Nicht-jonische Reinigungsgemische.
(Int. Kl. 3)

MAKON

333058. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
Stepan Company, 22 West Frontage Road, Northfield (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Reinigungsmittel zum Gebrauch in gewerblichen und Herstellungs-Verfahren.
(Int. Kl. 3)

NINOL

333059. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
Stepan Company, 22 West Frontage Road, Northfield (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemikalien, nämlich biologisch abbaubare, lineare Alkyläthersulfate.
(Int. Kl. 1)

STEOL

333060. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
Stepan Company, 22 West Frontage Road, Northfield (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse zum Gebrauch durch die Industrie und Konsumenten, nämlich Alkylsulfate.
(Int. Kl. 1)

STEPANOL

333061. Date de dépôt: 26 juin 1984.
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). – Fabrikation et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 205365. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 juin 1984.

Fibres et filaments textiles, filés et fils textiles; matériel de rembourrage, matelas et literie, draperies, rideaux, moquettes, tapis, couvertures et serviettes; articles d'habillement.
(Cl. int. 20, 22 à 25, 27)

NOMELLE

333062. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
Stepan Company, 22 West Frontage Road, Northfield (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemikalien für die Textilverarbeitung, Textilhärtungsmittel.
(Int. Kl. 1, 3)

STEPANTEX

333063. Hinterlegungsdatum: 9. August 1984.
BC Lutz & Company, 8702 Zollikon; Korrespondenzadresse: Reb-wiesstrasse 58, 8125 Zollikerberg. – Handel.

Entkeimungs- und Desinfektionsmittel sowie gegen ansteckende/übertragbare Krankheiten.
(Int. Kl. 5)

BC LUTZ & COMPANY ANTICONTAMIN

333064. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
Gaba AG, St. Johanns-Vorstadt 98, 4056 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 204583. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1984 an.

Pharmazeutische, kosmetische, hygienische Produkte und Präparate; chemische Produkte zu pharmazeutischen, kosmetischen und hygienischen Zwecken.
(Int. Kl. 3, 5)

ARIONAL

333065. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
Ore-Ida Foods, Inc., Boise (Idaho, USA). – Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel und Getränke für Kinder und Kranke und diätetische Nahrungsmittel und Getränke im allgemeinen; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes, gekochtes, tiefgekühltes oder anders verarbeitetes oder zubereitetes Obst und Gemüse sowie Kombinationen davon; Kartoffelchips; Sülze, Marmelade; Eier, Milch und andere Molkeerzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven; Pickles; Mayonnaise; Salatsaucen; Suppen; Snacks; Zutaten für Nahrungsmittel; vollständig oder hauptsächlich aus Kartoffeln hergestellte Produkte; Kaffee, Tee, Kakao, Schokolade, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Spaghettis und andere Teigwaren und Produkte mit Teigwaren als Hauptbestandteil; zubereitete Süssspeisen; Brot;

Kekse, Kuchen, feine Backwaren; Konfekt und Konditorwaren; Speiseeis, Eiskrem; Honig, Melassesirup; Hefe; Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze; Kühleis; tiefgekühlte Pizza; Gebäck; Teig; Kartoffelmehl; land-, garten- und forstwirtschaftliche Produkte; Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien; lebende Pflanzen und Blumen; Futtermittel; nicht-alkoholische Getränke; Sirupe; Präparate für die Zubereitung von Getränken; Malz; aus vorgenannten Waren ganz oder hauptsächlich hergestellte Nahrungsmittel und Getränke.
(Int. Kl. 5, 29 bis 32)

ORE-IDA

333066. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
Ore-Ida Foods, Inc., Boise (Idaho, USA). – Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel und Getränke für Kinder und Kranke und diätetische Nahrungsmittel und Getränke im allgemeinen; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes, gekochtes, tiefgekühltes oder anders verarbeitetes oder zubereitetes Obst und Gemüse sowie Kombinationen davon; Kartoffelchips; Sülze, Marmelade; Eier, Milch und andere Molkeerzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven; Pickles; Mayonnaise; Salatsaucen; Suppen; Snacks; Zutaten für Nahrungsmittel; vollständig oder hauptsächlich aus Kartoffeln hergestellte Produkte; Kaffee, Tee, Kakao, Schokolade, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Spaghettis und andere Teigwaren und Produkte mit Teigwaren als Hauptbestandteil; zubereitete Süssspeisen; Brot, Kekse, Kuchen, feine Backwaren; Konfekt und Konditorwaren; Speiseeis, Eiskrem; Honig, Melassesirup; Hefe; Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze; Kühleis; tiefgekühlte Pizza; Gebäck; Teig; Kartoffelmehl; land-, garten- und forstwirtschaftliche Produkte; Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien; lebende Pflanzen und Blumen; Futtermittel; nicht-alkoholische Getränke; Sirupe; Präparate für die Zubereitung von Getränken; Malz; aus vorgenannten Waren ganz oder hauptsächlich hergestellte Nahrungsmittel und Getränke.
(Int. Kl. 5, 29 bis 32)

TATER TOTS

333067. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.
Proceq AG (Proceq S.A.) (Proceq Ltd.), Riesbachstrasse 57–59, 8008 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Prüfgeräte für Werkstoff.
(Int. Kl. 9)

SCHMIDT

333068. Date de dépôt: 25 juin 1984.
Megavit S.A., Baarerstrasse 12, 6300 Zug. – Fabrikation et commerce.

Cire dépilatoire à froid.
(Cl. int. 3)

MAP

333069. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1984.
Dr. med. dent. Herbert Spang, Fluhrain 5, 3250 Lyss; Geschäftsadresse: Hauptstrasse 12, 3250 Lyss. – Handel.

Rotierendes Zahnreinigungsinstrument.
(Int. Kl. 10, 21)

TARTEX

333070. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1984.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wollhusen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 205426. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1984 an.

Düngemittel.
(Int. Kl. 1)

FLORTONIC

(Durchgesetzte Marke)

333071. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1984.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wollhusen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 205426. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juni 1984 an.

Leime, Gelatinen, Düngemittel; pharmazeutische Produkte.
(Int. Kl. 1, 5, 16)

GEWO

Mitteilungen Communications Comunicazioni

GATT Code des normes: Notification 84.159

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>NORVEGE</u>
2. Organisme responsable: Inspection nationale des explosifs et produits inflammables
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☒ , 2.6.1 ☐ , 7.3.2 ☐ , 7.4.1 ☐ , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Pipelines et certains éléments de stations de compression, stations de pompage, stations de comptage et stations de vannes
5. Intitulé: Projet de Règlement relatif au transport de pétrole et de produits pétroliers par oléoducs terrestres.
6. Teneur: Ce projet est une version révisée du Règlement de l'inspection, en date du 5 août 1970, relatif aux oléoducs et du Règlement du 15 août 1971 relatif aux gazoducs. Cette nouvelle version augmentée contient des prescriptions concernant la sécurité des réseaux de pipelines.
7. Objectif et justification: Protection de la sécurité des personnes
8. Documents pertinents: Le nouveau Règlement remplacera les Règlements existants des 5 août 1970 et 15 août 1971.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur dans le courant du premier semestre 1985
10. Date limite pour la présentation des observations: 17 octobre 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.160

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division des normes textiles et chimiques, Département de la normalisation, Office des sciences et de la technologie industrielles du Ministère du commerce extérieur et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐ , 2.6.1 ☐ , 7.3.2 ☒ , 7.4.1 ☐ , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Tuyaux et accessoires calorifuges en chlorure de polyvinyle chloré (CPVC) (JIS K 6776, K 6777) (NCCD: 39.02)
5. Intitulé: Nouveaux produits visés par le système de label dit des Normes industrielles japonaises (dénommé ci-après "système de label JIS")
6. Teneur: Ajouter à la liste des produits visés par le système de label JIS les tuyaux et accessoires calorifuges en CPVC pour eau chaude, ne dépassant pas 90° C
7. Objectif et justification: Garantir la qualité
8. Documents pertinents: Le texte de base est la Loi japonaise sur la normalisation industrielle.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 19 novembre 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.161

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division des normes textiles et chimiques, Département de la normalisation, Office des sciences et de la technologie industrielles du Ministère du commerce extérieur et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐ , 2.6.1 ☐ , 7.3.2 ☒ , 7.4.1 ☐ , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Fils de polyester pour tatamis (JIS L 2505) (NCCD: 51.01)
5. Intitulé: Nouveaux produits visés par le système de label dit des Normes industrielles japonaises (dénommé ci-après "système de label JIS")
6. Teneur: Ajouter à la liste des produits visés par le système de label JIS les fils de polyester pour tatamis. Les fils de vinylon et les fils de polypropylène sont des fils pour tatamis dans le système de label JIS.
7. Objectif et justification: Garantir la qualité
8. Documents pertinents: Le texte de base est la Loi japonaise sur la normalisation industrielle.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 19 novembre 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.163

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Administration suédoise de la sécurité routière.
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☒ , 2.6.1 ☐ , 7.3.2 ☐ , 7.4.1 ☐ , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Véhicules routiers ex Chapitre 87
5. Intitulé: Projet relatif à un examen d'ensemble des règlements applicables aux véhicules
6. Teneur: L'administration suédoise de la sécurité routière a entrepris un examen d'ensemble des règlements concernant les véhicules qui ont été précédemment publiés afin de les rassembler dans un recueil qui reprendra toutes les prescriptions concernant la construction et l'équipement des véhicules. Les règlements relatifs à l'inspection des véhicules seront ultérieurement rassemblés dans un recueil similaire. L'examen d'ensemble a nécessité l'établissement de certains projets de révision des divers règlements qui seront repris dans le recueil. Les titres des règlements révisés sont énumérés à l'annexe à la présente notification.
7. Objectif et justifications: Sécurité routière, protection de la santé des personnes et de l'environnement, prévention des pratiques de nature à induire en erreur.
8. Documents pertinents: Les règlements révisés seront publiés par l'administration suédoise de la sécurité routière dans le recueil intitulé "Règlements relatifs aux véhicules".
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1985
10. Date limite pour la présentation des observations: 24 octobre 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Soumission de travaux de construction

Entreprise des PTT suisses
Division des bâtiments

Les travaux et fournitures suivants sont mis au concours public selon l'ordonnance sur les soumissions de la Confédération du 31 mars 1971.

Lieu: Lausanne, avenue Ruchonnet/avenue Schnetzler/avenue Savoie

Projet de construction: bâtiment des télécommunications, volume de 75 000 m³ environ.

Description: peinture à 2 composants sur chapes et contre murs en béton sous le niveau des double-planchers.

Travaux et livraisons à exécuter

CFC	Catégorie de travaux	Volume approximatif des travaux Désignation	Unité	Quantité	Expédition présumée des documents de soumission	Début présumé des travaux
285	Traitement de surfaces	Surface sol environ Surface murs environ	m ² m ²	5900 1200	Début novembre 1984	Printemps 1985

Documents du concours: les entreprises désirant participer au concours voudront bien s'annoncer jusqu'au 31 octobre 1984 au Bureau d'architectes SA, Richter et Gut, avenue Tissot 16, 1006 Lausanne, en indiquant le projet de construction et la catégorie de travaux. Les délais prévus pour l'expédition des soumissions sont indiqués ci-dessus.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant de leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants.

Pour les catégories de travaux mentionnées ci-dessus aucun avis de soumission ultérieur n'est prévu. L'inscription ne sera prise en considération qu'après versement préalable d'un dépôt de fr. 300.— au CCP 10-27174, du Bureau Richter et Gut SA, à Lausanne. Ce dépôt sera remboursé à tous ceux qui auront remis une offre complète et valable. (M 284)

Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere
Divisione dei lavori II

Lugano-Melide, km 181.200: ponte di Tassino
Acquisto oppure demolizione e allontanamento del vecchio ponte ad arco, in ferro forgiato (peso circa 160 t)

Visita in comune: 19 ottobre 1984, con appuntamento alle ore 14 a Lugano, presso il ponte di Tassino, via Maraini. Gli interessati sono invitati ad annunciarsi per iscritto o telefonicamente alle FFS, Divisione lavori II, Sezione Ponti, 6002 Lucerna (stazione); telefono 041 21 30 11, 21 30 19 o 21 30 16. I moduli per le offerte saranno consegnati nel corso della visita in comune. Consegna dei piani contro pagamento di fr. 20.—. L'importo non viene restituito.

Le offerte, in busta chiusa e provviste della dicitura «Demolizione ponte di Tassino» vanno indirizzate alla Divisione dei lavori del II° circondario delle FFS a 6002 Lucerna entro il 28 ottobre 1984. Esse sono vincolanti fino al 30 marzo 1985.

Apertura delle offerte: martedì 30 ottobre 1984, alle ore 10, nella sala delle conferenze del palazzo dell'amministrazione delle FFS (primo piano) a Lucerna, Schweizerhofquai 6. Ad essa possono presenziare gli offerenti o i loro rappresentanti, come pure i dirigenti delle associazioni degli impresari. (M 285)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

System-Finanz AG, Zug

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

einberufen durch die Kontrollstelle gemäss Art. 699 Abs. 1 OR und Art. 9 der Gesellschaftsstatuten, auf Mittwoch, 24. Oktober 1984, 9 Uhr, am Sitz der Kontrollstelle, Schweizerische Treuhandgesellschaft, General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich.

Traktanden:

1. Rücktritt der Kontrollstelle/Wahl einer neuen Kontrollstelle.
2. Verschiedenes.

Zürich, den 4. Oktober 1984

Die Kontrollstelle

Strong AG, Gettnau

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 16. November 1984, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Abnahme der Erfolgsrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Verschiedenes.

ATA – Alterssiedlung Tellenfeld AG Amriswil

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

am Dienstag, den 23. Oktober 1984, um 18 Uhr, im Hotel Gambrinus, Amriswil.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 29. März 1984.
3. Kapitalerhöhung von Fr. 2 500 000.— auf Fr. 5 000 000.— durch Verrechnung.
4. Ausgabe von Aktien (zu Fr. 100.— nom. und Fr. 500.— nom.).
5. Änderung der Statuten (Art. 3) und Beschlussfassung.
6. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates zur weiteren Kapitalerhöhung von Fr. 5 000 000.— um Fr. 1 000 000.— auf Fr. 6 000 000.— min., bis um Fr. 5 000 000.— auf Fr. 10 000 000.— max., durch künftige Barliberierung oder Verrechnung (Zeichnungsfrist: längstens 2 Jahre).
7. Ausgabe von Zertifikaten über jeweils 100 Aktien anstelle von Einzelaktien.
8. Information über Neubauprojekte und Immobilienkäufe.
9. Verschiedenes.

Der vollständige Wortlaut der Statutenänderung (Art. 3) liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können nur gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung von Bank oder Notar über den Aktienbesitz bezogen werden. Die Ausgabe der Stimmkarten erfolgt ab 17.30 Uhr.

Amriswil, den 5. Oktober 1984

Alterssiedlung Tellenfeld AG
Der Verwaltungsrat

Arpille Promotion SA, Zug

Die Aktionäre werden eingeladen zur

3. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 29. Oktober 1984, um 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Gartenstrasse 3, 6300 Zug.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1983.
2. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Aktionäre können sich ausweisen durch Vorlage einer Bankbestätigung über die Hinterlegung ihrer Aktien oder durch Vorlage der Aktien an der Versammlung selbst. Aktionäre, die sich vertreten lassen, haben ihrem Vertreter eine schriftliche Vollmacht auszustellen.

Der Jahresbericht 1983 mit der zugehörigen Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz, dem Bericht der Kontrollstelle und den Anträgen über die Verwendung des Rechnungsergebnisses stehen den Aktionären vom 4. Oktober 1984 an, am Sitz der Gesellschaft zur Verfügung.

Zug, den 4. Oktober 1984

Der Verwaltungsrat

Sportanlagen Wildhaus AG

11. Generalversammlung

Freitag, 26. Oktober 1984, 20.30 Uhr, Restaurant Eisbärstübli, Wildhaus.

Traktanden: Die statutarischen.

Der Verwaltungsrat

Skilift Aeschiall AG, Aeschi

Ordentliche Versammlung der Aktionäre

Montag, 22. Oktober 1984, um 20.15 Uhr, im Hotel Niesen, in Aeschi.

Traktanden: Die statutarischen.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können Montag, den 22. Oktober 1984, ab 19.45 Uhr, im Versammlungslokal gegen Vorweisung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz bezogen werden.

Aeschi, den 5. Oktober 1984

Der Verwaltungsrat

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Skilift Pany AG, Luzern GR

Gemäss Beschluss an der Aktionärsversammlung vom 5. Oktober 1984 wird ab 8. Oktober 1984 eine

Dividende von 6%

ausgeschüttet.

Gegen Einreichung von Coupon Nr. 10 wird pro Aktie zu nom. Fr. 500.— eine Dividende von Fr. 30.—, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, somit netto Fr. 19.50 ausbezahlt.

Die Verrechnung hat über die Graubündner Kantonalbank in Chur und ihre Niederlassungen zu erfolgen.

Skilift Pany AG

N.M.W. Numisworld SA, Genève

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 19 octobre 1984, à 11 h. 30, au siège social, avenue de Frontenex 8, 1207 Genève.

Ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur.
2. Nomination d'un nouvel administrateur.

Genève, le 4 octobre 1984

N.M.W. Numisworld SA

Société des Eaux de l'Arve Vessy (Veyrier)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 24 octobre 1984, à 17 h., dans les locaux de l'usine de Vessy.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 31 octobre 1983.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport du contrôleur.
4. Approbation des rapports et décharge au conseil d'administration.
5. Nomination d'administrateurs.
6. Nomination d'un contrôleur aux comptes pour l'exercice 1984-1985.

Le bilan, le compte de pertes et profits au 30 avril 1984, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société à Vessy (Veyrier) ainsi que chez Messieurs Lombard, Odier & Cie, rue de la Corratierie 11, dès le 12 octobre 1984.

Genève, le 17 septembre 1984

Le conseil d'administration

MSC Marketing Strategy Consulting SA Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 22 octobre 1984, à 15 h., à l'étude de Me Vincent Bernasconi, notaire, rue de Candolle 2, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et approbation desdits rapports.
4. Décharge à l'administration.
5. Démission des administrateurs.
6. Dissolution et entrée en liquidation de la société.
7. Désignation d'un liquidateur.
8. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et les rapports du conseil d'administration et du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, Carrefour de Rive 1, c/o «Finotrust» Financial Organisation and Trusteeship.

Le conseil d'administration

Safirex SA, Genève

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 2 novembre 1984, à 8 h. 30, en l'étude de MMes Deletra & Aubert, notaires, rue Petitot 5, 1204 Genève, avec

L'ordre du jour suivant:

1. Dissolution et entrée en liquidation de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.
3. Démission d'administrateur.
4. Divers.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires seront tenus de produire leurs actions ou, à défaut, une attestation de banque avec liste numérique, justifiant du dépôt de leurs actions en vue de la présente assemblée.

Le conseil d'administration

Borromini Società Commerciale e Finanziaria SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

il giorno 22 ottobre 1984, alle ore 10.30, presso l'ufficio dell'amministratore unico, in via Pioda 14 (4° piano), per l'esame del seguente

Ordine del giorno:

1. Esame del bilancio di verifica al 31 dicembre 1983 e conti gestione 1983.
2. Esame situazione finanziaria al 31 agosto 1984.
3. Proposta per la messa in liquidazione della società.
4. Eventuali.

Lugano, il 5 ottobre 1984

L'amministratore unico

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel, Bern, Delsberg, Gené, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur, Zürich

...für Managementberatung

Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 2.101.887.68 der Kantonalbank von Bern, in Burgdorf, wird vermisst. Die Gläubiger werden es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht innert drei Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern

Ihr **STEMPEL-** Lieferant



H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Internationales Detektivbüro Lorenz Gähwiler, seit 1952 das Vertrauensbüro vieler Unternehmer für

Auskünfte Beweismittelsammlung Überwachungen

Verlangen Sie unsere Unterlagen.
Hohlstrasse 35 (Kollerhof), beim Helvetiaplatz, 8026 Zürich
Tel. 01 242 76 74, Telex 812 461

Haben Sie Probleme mit Ihren Forderungen oder Verlustscheinen?

Wir lösen sie!

J.A. Neukom & Co. AG
Löwenstrasse 53, 8023 Zürich
Telefon 01 211 02 26

Ihr Vertrauenshaus mit über 50 Jahren Erfahrung auf dem Sektor Bürodruk

- Modernster Vervielfältiger Print-Fix PEA 2500 Electronic - und einfache Modelle
- Schablonen-Brenngeräte
- Neueste Schablonen für Textsysteme und Nadeldrucker
- Kopierer für verschiedene Kopierolumen
- Zubehör - Papiere usw.
- Bindegelände
- Zusammentraggeräte

Print-Fix Edgar Rutishauser AG, Zürich, Tödi str. 1, Tel. 01 202 71 10

apple computer



Macintosh®

+
INGENO

Die logische Verbindung

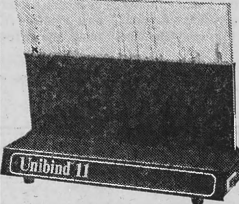
...junge ETH-Ingenieure beraten Sie fachgerecht

INGENO

Zürich Hohlstr. 216, Tel. 01/44 60 00
Basel Gerbergasse 41, Tel. 061/25 48 58

Das BindeSystem für jedes Büro!

Machen Sie mehr aus Ihren Berichten, Offerten, Briefen, EDV-Listen usw.
UNIBIND verschweisst lose Blätter im Nu zu praktischen Transparent-Mappen, die schützen und attraktiv aussehen.
Preis-Hit für Unibind 11 neu Fr. 345.-



Verlangen Sie eine Gratis-Mustermappe bei
UNIBIND-SWITZERLAND
M. Walther, Seestrasse 97
8942 Oberrieden
Telefon 01 720 71 15

Städtische Werke Luzern

Elektrizität Gas Wasser

Zu vermieten in Sempach Station

1700 m² Terrain

mit SBB-Geleiseanschluss und guter Zufahrtsmöglichkeit.

Anfragen werden erbeten an

Städtische Werke Luzern
Elektrizität Gas Wasser
Industriestrasse 6, 6005 Luzern
Telefon 041 49 41 11

Zu vermieten

Neuzeitlich konzipierte Fabrikationsräumlichkeiten

540 m² Werkstatt
mit 2-Tonnen-Kran, 5,6 Meter Höhe bis unterkant Shed,
mit Garderoben, Duschen, Aufenthaltsraum, Kompressorenanlage,
100 m² Keller als Lagerraum, mit Lift zugänglich,
3 Büroräume total 70 m², mit Telefonzentrale.

Flanschenfabrik Angenstein GmbH

Hauptstrasse 190, 4147 Aesch
Telefon 061 78 12 76, Int. 26, Hr. Dullenbacher

Unternehmen sucht Vertretungen

aller Art zum Wiederverkauf.
Offerten sind erbeten unter
Chiffre V-05-73732,
an Publicitas,
3001 Bern.

Superleise! 2-motorig! Neu!



ANSOLUX INCA
Einbaubauteil für perfekte Kücheneinrichtung. Nur 28 cm tief, 21 cm hoch, 220 V, 240 W, stufenlos 530 m³/h, 32 mm WS.
2 Leuchten, 55, 80 und 90 cm breit. Ab Fr. 430.-
ANSOLUX I ANSOLUX - die beste Dampfzughäube
ANSON AG 01/461 40 80
8055 Zürich, Friesenbergstr. 108

Tresore
Umsatzsteigerer sehr günstig zu verkaufen:
205 kg, Vers. 20.000 Fr. 1600.- statt 1950.-
320 kg, Vers. 50.000 Fr. 2300.- statt 2910.-
Kred. + Darf. AG
4600 Olten 1
Tel. 062 26 54 26

Gesucht Anlage bis zu Fr. 1 Mio evtl. auch Sanierung.

Kurzorientierung unter
Chiffre Q 06-561159, an Publicitas,
Neugasse 48, 2502 Biel.

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft» 1983 (56. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturforschung mitgegeben werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)